

DPX504U DPX404U DPX304

RECEPTEUR CD FORMAT DUAL DIN
MODE D'EMPLOI

Kenwood Corporation

Avant de lire ce mode d'emploi, consultez le site pour savoir s'il s'agit de la dernière version.



Contenu

Avant utilisation	4	Fonctionnement de la téléphonie mains libres	28
Nom et fonctions des éléments	6	Connexion d'un appareil Bluetooth	
Utilisation générale	8	Recevoir un appel	
Avant utilisation		Pendant un appel	
Opérations courantes		Appel en attente	
Utilisation du réglage des fonctions		Autres fonctions	
Fonctions de l'iPod/iPhone	10	Effectuer un appel	
Fonctionnement basique		Numérotation rapide (Numérotation pré-réglée)	
Sélection d'une chanson en parcourant l'iPod		Appeler un numéro du répertoire téléphonique	
Fonction de lecture		Appeler un numéro présent dans le journal des appels	
Mode de commande manuelle de l'iPod		Composer un numéro	
Réglage de l'iPod		Effectuer un appel par numérotation vocale	
Sélection du mode Recherche		Enregistrement sur la liste pré-réglée des numéros composés	
Recherche associée		Affichage du type de numéro de téléphone (catégorie)	
Recherche directe		Réglages de l'affichage	36
Recherche alphabétique		Sélection du type d'affichage	
Ma Liste de lecture		Réglage de l'affichage	
Fonctionnement du périphérique USB	16	Défilement du texte	
Fonctionnement basique		Sélection de l'affichage du texte	
Recherche de fichier		Réglage du mode d'affichage des informations	
Fonction de lecture		Sélection de texte pour l'affichage	
Réglage USB		Sélection de la couleur d'éclairage	
Fonctionnement des CD musicaux/ fichiers audio	18	Réglage de l'affichage d'entrée auxiliaire	
Fonctionnement basique		Horloge et autres fonctions	42
Recherche de morceau		Réglage de l'horloge et de la date	
Fonction de lecture		Réglage de la ville pour l'horloge double	
Fonctionnement de base du changeur de disque (optionnel)		Réglage de l'heure	
Fonctionnement de la radio	20	Réglage initial	
Fonctionnement basique		Réglage du mode de démonstration	
Réglages radio		Mise en sourdine du volume lors de la réception d'un appel téléphonique	
Mémoire de pré-réglage des stations		Activation du code de sécurité	
Entrée en mémoire automatique		Désactivation du code de sécurité	
Syntonsisation pré-réglée		Réglages audio – DPX504U –	48
PTY (Type de programme)		Configuration audio	
Pré-réglage du type de programme		Pré-régler la sélection de courbe d'égaliseur	
Sélection de la langue pour la fonction Type de programme (PTY)		Commande manuelle d'égaliseur	
Fonctionnement audio Bluetooth	26	Sélection de position d'écoute	
Connexion d'un appareil Bluetooth		Réglages fins de position d'écoute	
Fonctionnement basique		Système double zone	

Réglages audio – DPX404U/ DPX304U –	52	Annexe	72
Configuration audio			
Configuration DSP	54	Guide de dépannage	74
Sélection du type de voiture			
Réglage des enceintes			
Réglages fins de type voiture			
Réglage du répartiteur			
Mémoire de pré-réglage audio			
Rappel de pré-réglage audio			
Historique des fonctions	58	Caractéristiques techniques	78
Rappel d'une fonction depuis l'historique			
Verrouillage d'entrées de l'historique des fonctions			
Effacement d'une entrée de l'historique des fonctions			
Définition de catégories de l'historique des fonctions			
Réglage du délai d'enregistrement des stations dans l'historique des fonctions			
Configuration Bluetooth	62		
Réglage Bluetooth			
Enregistrement d'un appareil Bluetooth			
Enregistrement du code PIN			
Sélection de l'appareil Bluetooth à connecter			
Suppression d'un appareil Bluetooth enregistré			
Téléchargement du répertoire téléphonique			
Ajouter une commande de numérotation vocale			
Configurer une commande vocale pour une catégorie			
SMS (Service de messagerie - Short Message Service)	70		
Téléchargement de SMS			
SMS (Service de messagerie - Short Message Service)			

Avant utilisation

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois

Cet appareil est réglé au préalable sur le mode de démonstration.

Lorsque vous utilisez cet appareil pour la première fois, désactivez le mode de démonstration.

Reportez-vous à la section [<Réglage du mode de démonstration>](#) (page 45).

▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure et/ou incendie, veuillez prendre les précautions suivantes :

- Arrêtez le véhicule avant d'utiliser l'appareil.
- Pour éviter tout court-circuit, ne posez jamais d'objets métalliques (telles que pièces ou outils métalliques) à l'intérieur de l'appareil.

▲ ATTENTION

- Réglez le volume de façon à pouvoir entendre les sons extérieurs au véhicule. Conduire avec un volume sonore trop élevé peut entraîner un accident.
- Nettoyez les poussières se déposant sur la façade à l'aide d'un chiffon sec siliconé ou d'un chiffon doux. Le non respect de cette précaution peut endommager l'écran ou l'appareil.

Condensation

De la condensation peut se former sur la lentille du laser si le véhicule est climatisé. Cela peut entraîner des erreurs de lecture des disques. En pareil cas, retirez le disque et laissez l'appareil au repos le temps que la condensation s'évapore.

Remarques

- Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur Kenwood.
- Lorsque vous achetez des accessoires en option, vérifiez auprès de votre revendeur Kenwood que ces accessoires fonctionnent avec votre modèle dans votre région.
- Les caractères conformes à l'ISO 8859-1 peuvent être affichés.
- Les caractères conformes à l'ISO 8859-5 ou l'ISO 8859-1 peuvent être affichés. Reportez-vous à la description de l'option "Russian"/"RUSSIAN SET" (Russe) dans la section [<Réglage initial>](#) (page 44).
- La fonction Radio Data System ne fonctionne pas dans les régions où le service n'est pris en charge par aucune station de diffusion.
- Les illustrations de l'affichage et de la façade apparaissant dans ce manuel sont des exemples utilisés pour expliquer avec plus de clarté comment les commandes sont utilisées. Il est donc possible que les illustrations d'affichage puissent être différentes de ce qui est réellement affiché sur l'appareil et aussi que certaines illustrations représentent des choses impossibles à réaliser en cours de fonctionnement.

À propos des disques utilisables avec cet appareil

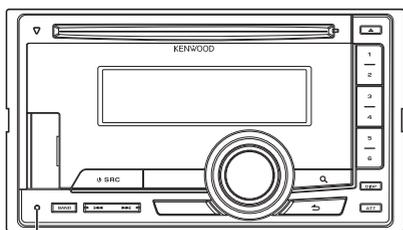
- Cet appareil ne peut lire que les CD comportant 
- Les disques suivants sont incompatibles avec cet appareil :
 - Les disques qui ne sont pas ronds
 - Les disques comportant des colorations sur la surface d'enregistrement ou qui sont sales
 - Les disques inscriptibles/réinscriptibles dont la gravure n'a pas été finalisée (pour plus d'informations sur la finalisation d'une gravure, reportez-vous à votre logiciel de gravure ainsi qu'au mode d'emploi de votre graveur.)
 - Les disques de 8 cm de diamètre (une tentative d'insertion avec un adaptateur peut entraîner des dysfonctionnements.)

Manipulation des disques

- Ne touchez pas la surface d'enregistrement des disques.
- Ne collez pas de ruban adhésif, etc. sur les disques et n'utilisez pas de disques avec du ruban adhésif collé dessus.
- N'utilisez aucun accessoire avec les disques.
- N'utilisez aucun solvant pour nettoyer les disques. Utilisez un chiffon sec siliconé ou un chiffon doux.
- Nettoyez le disque en partant du centre vers l'extérieur.
- Pour retirer des disques de cet appareil, tirez-les horizontalement.
- Retirez les éventuelles montures présentes dans le trou central et sur les bords des disques avant de les insérer.

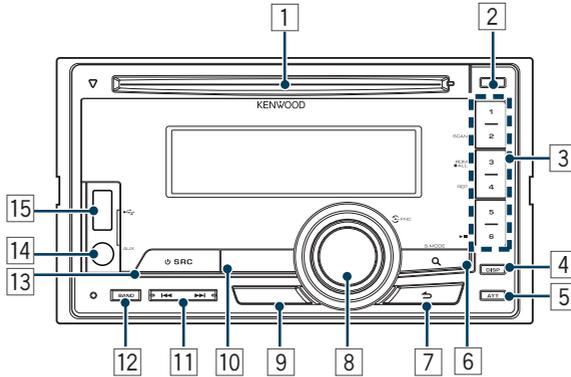
Comment réinitialiser votre appareil

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appuyez sur le bouton de réinitialisation. Les paramètres d'usine sont restaurés lorsque vous appuyez sur le bouton de réinitialisation.



Bouton de réinitialisation

Nom et fonctions des éléments



1 Fente pour le disque

Une fois un disque inséré (étiquette vers le haut), la source change automatiquement et une chanson est lue.

2 Touche [▲]

Permet d'éjecter le disque.

3 Touche [1] – [6]

Permet d'appeler une station mémorisée. Bascule entre les différents modes de lecture (disques musicaux, fichiers audio et iPod).

4 Touche [DISP]

Permet de changer le mode d'affichage.

5 Touche [ATT]

Ceci baisse rapidement le volume.

6 Touche [Q]

Permet d'activer le mode de recherche de musique.
Permet d'activer le mode Type de programme.
Permet d'activer ou de désactiver le mode d'infos trafic. (appuyez sur la touche pendant au moins 1 seconde)

7 Touche [↶]

Permet de retourner à l'élément précédent.

8 Molette [VOL]

Permet de régler le volume.
Active le mode de réglage des fonctions et l'élément de réglage (utilisez la molette).
Reportez-vous à la section <Utilisation du réglage des fonctions> (page 9) pour en savoir davantage.

9 DPX504U

Touche [LOG]

Permet d'afficher une liste d'historique des fonctions.

DPX404U DPX304

Touche [B.BOOST]

Pour d'augmenter la tonalité grave de deux niveaux (LV1, LV2, OFF).

10 DPX504U DPX404U

Touche [iPod]

Permet de sélectionner la source iPod.

DPX304

Bouton [▶||]

Pour démarrer ou interrompre la lecture d'un CD, fichier audio, et iPod.
Coupe le volume. (Radio ou source AUX)

11 Touche [◀◀] / [▶▶]

Permet de sélectionner une station, un morceau et les paramètres de réglage.

12 Touche [BAND]

Permet de sélectionner la bande de réception et le dossier du fichier audio.

13 Touche [SRC]

Permet d'allumer l'appareil et de sélectionner la source.
Permet d'éteindre l'appareil (appuyer sur la touche pendant au moins 1 seconde).

14 Terminal d'entrée auxiliaire

Un dispositif audio portable peut être branché sur la prise mini-jack stéréo (ø 3,5 mm).

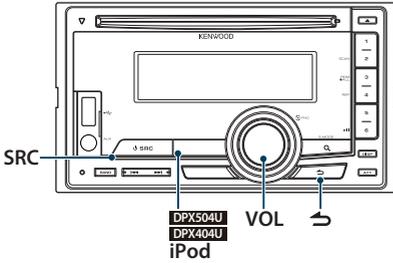
- Utilisez un câble à mini-prise stéréo et sans résistance.

15 DPX504U DPX404U

Borne USB

Pour la connexion du périphérique USB, ouvrez le couvercle de la borne USB. Vous pouvez alors connecter un périphérique USB ou un iPod à cette prise.

Utilisation générale



Avant utilisation

Désactiver le mode de démonstration

La première fois que vous utilisez l'appareil après l'avoir installé, vous devez désactiver le mode de démonstration.

- 1 Pour quitter le mode de démonstration, appuyez sur la molette [VOL] lorsque le message "To cancel DEMO press the volume knob"/"CANCEL DEMO PRESS VOLUME KNOB" (Appuyez sur la molette de réglage du volume pour annuler la démo) s'affiche (vous disposez d'environ 15 secondes).
- 2 Tournez la molette [VOL] pour sélectionner "YES" puis appuyez sur la molette [VOL].



- Demonstration mode can also be cancelled in "DEMO Mode" of Function setting mode. Veuillez consulter la section <Réglage du mode de démonstration> (page 45).

Opérations courantes

Mise en marche et sélection de la source

L'appareil s'allume en appuyant sur la touche [SRC].

Lorsque l'appareil est allumé ("ON"), sélectionnez une source.

Chaque pression sur la touche [SRC] permet de commuter l'appareil sur une nouvelle source.

Radio ("TUNER") → périphérique USB ("USB") ou iPod ("iPod") (DPX504U/DPX404U uniquement)

→ CD ("CD") → entrée auxiliaire ("AUX") → veille ("STDBY"/"STANDBY") → radio...

DPX504U | DPX404U

Appuyez sur la touche [iPod] pour définir la source sur l'iPod relié à l'appareil.

Appuyez sur la touche [SRC] pendant au moins 1 seconde pour éteindre l'appareil.



- Le mode de sélection de la source peut être configuré dans "SRC Select" de la section <Réglage initial> (page 44). (DPX504U uniquement)
- Lorsqu'un accessoire optionnel est connecté, le nom de la source apparaît pour chaque appareil. (DPX504U uniquement)
- Une fois la connexion de l'iPod reconnue, l'affichage de la source passe de "USB" à "iPod".
- Cet appareil coupe automatiquement l'alimentation après 20 minutes passées en mode Veille afin d'économiser la batterie du véhicule. Il est possible de paramétrer le délai avant l'extinction complète dans la rubrique "Power Off Wait" de la section <Réglage initial> (page 44).

Volume

Tournez la molette [VOL] pour régler le volume.

Utilisation du réglage des fonctions

Nous décrivons ci-dessous la procédure de base pour effectuer le réglage des fonctions. Les fonctions en elles-mêmes sont traitées plus loin dans les consignes d'utilisation.

1 Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

Les fonctions peuvent varier d'une source à l'autre.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

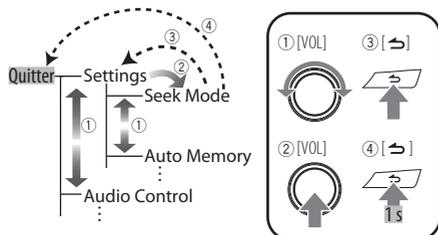
Appuyez sur la molette [VOL].

3 Sélectionnez l'élément de réglage

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Répétez l'opération jusqu'à ce que l'élément de réglage choisi s'affiche.

Exemple :



Dans le présent Mode d'emploi, cette sélection est indiquée en tant que

Sélectionnez "Settings" / "SETTINGS" (Réglages)
> "Seek Mode" / "SEEK MODE" (Mode de recherche).

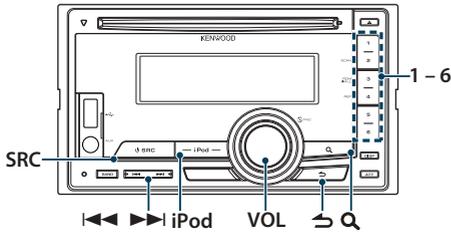
4 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

5 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [➡] pendant au moins 1 seconde.

Fonctions de l'iPod/iPhone



Fonctionnement basique

Lecture d'un iPod

• Connexion d'un iPod

Une fois connecté, il est immédiatement détecté et la lecture démarre automatiquement.

• Sélection de la source iPod

Appuyez sur la touche [iPod].



- Pour pouvoir connecter un iPod, le câble KCA-iP101/iP102 (accessoire en option) est recommandé.

Sélection de morceau

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

Avance ou retour rapide

Maintenez enfoncée la touche [◀◀] ou [▶▶].

Pause et lecture

Appuyez sur la touche [6] pour interrompre ou reprendre la lecture.

Retirer l'iPod

1 Sélectionnez une source autre que l'iPod

Appuyez sur la touche [SRC].

2 Retirez l'iPod.



- Le fait de retirer l'iPod lorsque cette source est sélectionnée pourrait endommager les données conservées sur ce dernier.

Sélection d'une chanson en parcourant l'iPod

Recherchez le morceau que vous désirez écouter.

1 Sélectionner la source iPod

Appuyez sur la touche [iPod].

2 Entrer en mode de recherche de morceau

Appuyez sur la touche [Q].

3 Sélectionner une chanson

Type d'opération	Description
Déplacement entre les éléments	Tournez la molette [VOL].
Sélection d'un élément	Appuyez sur la molette [VOL].
Recherche par sauts	Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].
Retour à l'élément précédent	Appuyez sur la touche [↶].

➤ Par exemple : Recherche par nom d'artiste.

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Artists"/"ARTISTS" (Artistes) ➤ Nom de l'artiste ➤ Nom de l'album ➤ Titre du morceau

Annulation de l'entrée en mode de recherche de morceau

Appuyez sur la touche [↶] pendant au moins 1 seconde.



- Les caractères ne pouvant pas s'afficher sont laissés vierges. Si aucun des caractères ne peut s'afficher, le nom de l'élément recherché ainsi que les chiffres s'affichent.

Élément	Option affichée	Élément	Option affichée
Listes de lecture	"PLIST****"	Podcasts	"PDCT****"
Artistes	"ART****"	Genres	"GEN****"
Albums	"ALB****"	Compositeurs	"COM****"
Morceaux	"PRGM****"		

- Définissez le pourcentage de morceaux sautés lors de la recherche pas sauts ("Skip Search") dans <Réglage de l'iPod> (page 12).

Fonction de lecture

Repeat play (Répétition de la lecture)

Appuyez sur la touche [4].

Active ("File Repeat ON"/"FILE REPEAT") (Répétition fichier active) ou désactive ("File Repeat OFF"/"REPEAT OFF") (Répétition fichier active) le mode de répétition.

Random play (Lecture aléatoire)

Appuyez sur la touche [3].

Reproduit la musique de manière aléatoire. Cette touche permet d'activer ("Folder Random ON"/"FOLDER RANDOM" (Aléatoire dossier activée) ou de désactiver ("Folder Random OFF"/"RANDOM OFF") (Aléatoire dossier désactivée) la lecture aléatoire.

Une nouvelle pression de cette touche annule la lecture aléatoire.

All Random play (Lecture aléatoire complète)

Appuyez sur la touche [3] pendant au moins 1 seconde.

Tous les morceaux de l'iPod sont alors lus de manière aléatoire.

Cette touche permet d'activer ("All Random ON"/"ALL RANDOM") (Tout aléatoire activée) ou de désactiver ("All Random OFF"/"RANDOM OFF") (Tout aléatoire désactivée) la lecture aléatoire complète.

Une nouvelle pression de cette touche annule la lecture aléatoire complète.



- L'activation de la fonction de lecture aléatoire prend plus ou moins de temps en fonction du nombre de morceaux contenus dans l'iPod.
- En activant la fonction de lecture aléatoire, la navigation sur l'iPod passe à "Songs". Ce paramètre ne sera pas modifié par la suite, même si la fonction de lecture aléatoire est désactivée.
- Si le paramètre de recherche est modifié alors que la fonction de lecture aléatoire est activée, cette fonction est désactivée et seuls les morceaux qui correspondent au paramètre recherché sont lus au hasard.

Mode de commande manuelle de l'iPod

Ce mode vous permet de contrôler un iPod à partir de l'iPod.

Appuyez sur la touche [iPod] pendant au moins 1 seconde.

En mode de commande manuelle, l'iPod affiche "iPod by Hand Mode"/"HANDS ON" (iPod en mode manuel).



- Dans le mode de commande manuelle de l'iPod, celui-ci ne peut pas fonctionner à partir de cet appareil.
- Ce mode n'est pas compatible avec l'affichage de données sur le morceau. L'affichage indique "iPod by Hand Mode"/"iPod MODE".
- Ce mode peut être utilisé avec n'importe quel iPod conforme à la fonction de contrôle iPod.

Fonctions de l'iPod/iPhone

Réglage de l'iPod

Vous pouvez sélectionner les éléments de réglages suivants pour l'iPod.

1 Sélectionner la source iPod

Appuyez sur la touche [iPod].

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings"/"SETTINGS" (Réglages).

4 Sélectionnez l'élément de réglage

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Option affichée	Description
"Settings"/ "SETTINGS"	
"Skip Search"/ "SKIP SEARCH"	Permet de définir l'ampleur des sauts appliqués lors de la <Recherche par sauts> (page 10), "0.5%"/"1%"/"5%"/"10%"
"Delete My Playlist"/ "MPLIST DELETE"	Supprime ma liste de lecture enregistrée. Reportez-vous à la section <Suppression un morceau de la liste de lecture> (page 15) pour plus d'informations.

(__ : réglage d'usine)

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- Le paramétrage de "Skip Search" dans <Réglage de l'iPod> (page 12) et celui du <Réglage USB> (page 17) sont toujours identiques. Une modification du réglage de l'un se reflète sur l'autre.

Sélection du mode Recherche

Vous pouvez sélectionner le procédé de recherche le plus adapté pour la chanson choisie à partir des 4 types de mode de Recherche.

Mode de Recherche	Description	Description
"Related Search"/ "RELATED SRCH"	Appuyez sur la touche [1].	Recherche le morceau de musique du même artiste ou du même genre que celui en cours de lecture. Référez-vous à la rubrique <Recherche associée> (page 13).
"Direct Search"	Appuyez sur la touche [2].	Vous pouvez effectuer une recherche rapide d'une chanson en indiquant son élément de Recherche (artiste, album, etc.) et son numéro. Fonction des modèles DPX504U. Reportez-vous à la section <Recherche directe> (page 13).
"Alphabet Search"/ "ALPHABET SRCH"	Appuyez sur la touche [3].	Vous pouvez sélectionner un caractère alphabétique à dans la liste de l'élément de Recherche (artiste, album, etc.) sélectionné. Reportez-vous à la section <Recherche alphabétique> (page 14).
"Register My Playlist"/ "Recall My Playlist"/ "MY PLAYLIST"	Appuyez sur la touche [5].	Enregistre une chanson à ma liste de lecture. Reportez-vous à la section <Ma Liste de lecture> (page 14).

1 Sélectionner la source iPod

Appuyez sur la touche [iPod].

2 Entrer en mode de recherche de morceau

Appuyez sur la touche [Q].

3 Sélectionner le mode de Recherche

Appuyez sur la touche [1]/ [2]/ [3]/ [5].

Annulation du mode de recherche de morceau

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

Recherche associée

Recherche le morceau de musique du même artiste ou du même genre que celui en cours de lecture.

1 Sélectionner la source iPod

Appuyez sur la touche [iPod].

2 Entrer en mode de recherche de morceau

Appuyez sur la touche [Q].

3 Entrer dans le mode de recherche associée

Appuyez sur la touche [1].

4 Sélectionner l'élément de Recherche

Tournez la molette [VOL] puis appuyez dessus lorsque l'élément de recherche souhaité est sélectionné.

Option affichée	Recherche le morceau
"Search Artist"/ "SRCH ARTIST"	Affiche les albums du même artiste.
"Search Album"/ "SRCH ALBUM"	Affiche les morceaux de l'album comprenant le morceau en cours de lecture.
"Search Genre"/ "SRCH GENRE"	Affiche les artistes du même genre musical.
"Search Composer"/ "SRCH COMPOSER"	Affiche l'album incluant le morceau créé par le même compositeur.

Après cette étape, vous devrez naviguer. Référez-vous à l'étape 3 de la section <Sélection d'une chanson en parcourant l'iPod> (page 10) pour choisir un morceau.

Annulation de la recherche associée

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- La recherche associée ne peut pas être effectuée pendant la lecture du Podcast.
- Lorsque le morceau en cours de lecture ne contient aucune information sur les listes de recherche ou qu'aucun morceau n'a été trouvé, la mention "Not Found"/"NOT FOUND" (Introuvable) s'affiche.

Fonction des modèles DPX504U

Recherche directe

Vous pouvez effectuer une recherche rapide d'une chanson en indiquant son élément de Recherche (artiste, album, etc.) et son numéro.

1 Sélectionner la source iPod

Appuyez sur la touche [iPod].

2 Entrer en mode de recherche de morceau

Appuyez sur la touche [Q].

3 Entrer dans le mode de Recherche directe

Appuyez sur la touche [2].

4 Sélectionner l'élément de Recherche

Tournez la molette [VOL] puis appuyez dessus lorsque l'élément de recherche souhaité est sélectionné.

Option affichée	Élément	Option affichée	Élément
"PLAY LIST"	Listes de lecture	"PODCAST"	Podcasts
"ARTIST"	Artistes	"GENRE"	Genres
"ALBUM"	Albums	"COMPOSER"	Compositeurs
"SONG"	Morceaux		

5 Sélectionner les caractères à rechercher

Type d'opération	Description
Déplacement entre les éléments	Tournez la molette [VOL].
Sélection d'un élément	Appuyez sur la molette [VOL].
Déplacement vers la colonne suivante	Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

3 caractères maximum peuvent être saisis.

6 Déterminer les initiales sélectionnées

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionner "DONE".

Lancez la recherche. Une fois la recherche terminée, le mode de recherche de morceau est activé à nouveau, à partir du dernier caractère sélectionné. Après cette étape, vous devrez naviguer. Référez-vous à l'étape 4 de la section <Sélection d'une chanson en parcourant l'iPod> (page 10) pour choisir un morceau.

Annulation de la recherche directe

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- Les caractères pouvant être saisis sont des caractères alphabétiques (A à Z), des caractères numériques (0 à 9), et " * ".
- " * " indique les caractères autres que ceux alphabétiques et numériques. Vous ne pouvez pas saisir plus de caractères lorsque vous entrez " * " en première position de caractère.
- Si la chaîne de caractères commence par un article "a", "an", ou "the" dans le mode de recherche directe, elle est recherchée sans tenir compte de l'article.

Fonctions de l'iPod/iPhone

Recherche alphabétique

Pour trouver le morceau que vous cherchez, vous pouvez lancer une recherche alphabétique. Cette fonction permet de rechercher les chansons dont le nom contient le(s) caractère(s) spécifié(s) dans la liste de l'élément de recherche sélectionné (artiste, album, etc).

1 Sélectionner la source iPod

Appuyez sur la touche [iPod].

2 Entrer en mode de recherche de morceau

Appuyez sur la touche [Q].

3 Sélectionner l'élément de recherche

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez l'élément (artiste, album, etc.) à rechercher.

4 Entrer dans le mode de recherche alphabétique

Appuyez sur la touche [3].

5 Rechercher un morceau

DPX504U

Type d'opération	Description
Sélection du caractère	Tournez la molette [VOL].
Sélection d'un élément	Appuyez sur la molette [VOL].

DPX404U

Type d'opération	Description
Sélection du caractère	Tournez la molette [VOL].
Placez le curseur là où insérer les caractères	Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].
Déterminez le caractère sélectionné	Appuyez sur la molette [VOL].

Annulation de la recherche alphabétique

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- La durée de recherche alphabétique peut s'avérer longue selon le nombre de chansons ou éléments contenus dans l'iPod.
- En mode de recherche alphabétique, si la chaîne de caractères commence par un article, comme "a", "an", ou "the", la recherche ne prendra pas en compte cet article.

Ma Liste de lecture

Cette fonction vous permet d'enregistrer vos morceaux préférés dans la liste de lecture de cet appareil. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 morceaux dans la liste de lecture.

Enregistrer des morceaux dans la liste de lecture

1 Lire le morceau à enregistrer

2 Enregistrer le morceau

Appuyez sur la touche [5] pendant au moins 2 secondes.

La mention "## Stored"/"## STORED" (## (numéro d'enregistrement) stocké) s'affiche à l'écran.



- Créez cette liste de lecture à partir des morceaux emmagasinés dans un seul iPod. Si vous essayez d'enregistrer une chanson conservée dans un iPod différent, l'indication "No Information"/"NO INFO" (Aucune information) s'affiche puis "Delete My Playlist All Delete?"/"MPLIST DELETE" (Supprimer ma liste de reproduction) apparaît. Choisissez "YES" pour supprimer la Liste de lecture si vous voulez en créer une nouvelle.
- Si vous essayez d'enregistrer un onzième morceau, l'indication "Memory Full"/"MEMORY FULL" (Mémoire pleine) s'affiche. Pour enregistrer ce morceau, vous devez en supprimer un autre de la liste.
- N'enregistrez pas les podcasts. Des morceaux que vous ne souhaitez pas enregistrer pourraient être ajoutés à la liste, ou vous pourriez rencontrer des problèmes de lecture.

Reproduction des morceaux de la liste de lecture

1 Entrer en mode Liste de lecture

Appuyez sur la touche [5].

2 Lisez la chanson dans la liste de lecture

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez la chanson que vous souhaitez lire.



- L'arrêt de ACC ou de l'alimentation permet d'annuler le mode de liste de lecture.
- La fin d'une chanson risque d'être coupée sauf si la chanson dispose d'au moins 1 seconde de silence à la fin de la lecture.
- La lecture en mode aléatoire ne peut pas être effectuée durant la lecture d'une chanson de la liste de lecture.

Suppression un morceau de la liste de lecture

1 Entrer en mode Liste de lecture

Appuyez sur la touche [5].

2 Entrer dans le mode Supprimer une liste de lecture

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.

3 Sélectionner le mode d'effacement de liste de lecture

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Delete One"/"DELETE ONE" (Supprimer un) ou "Delete All"/"DELETE ALL" (Supprimer tout).

4 Tournez la molette [VOL] pour sélectionner "YES", puis appuyez sur la molette [VOL].

La mention "Completed"/"COMPLETED" (Terminé) s'affiche.

Suppression de tous les morceaux de la liste de lecture (en mode de réglage des fonctions)

1 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer dans le mode de suppression d'une liste de lecture

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings"/"SETTINGS" (Réglages)
> "Delete My Playlist"/"MPLIST DELETE"
(Supprimer ma liste de reproduction).

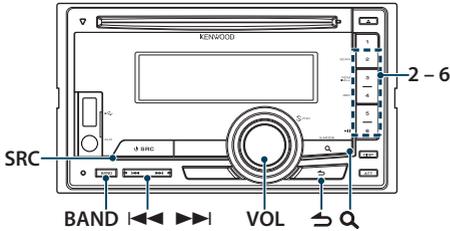
3 Tournez la molette [VOL] pour sélectionner "YES", puis appuyez sur la molette [VOL].

La mention "Completed"/"COMPLETED" (Terminé) s'affiche.



- Si vous connectez un iPod différent de celui enregistré sur My Playlist (Ma liste de lecture), "Delete One"/"DELETE ONE" (Supprimer un) et "Delete All"/"DELETE ALL" (Supprimer tout) ne s'afficheront pas et toutes les chansons seront supprimées.

Fonctionnement du périphérique USB



Fonctionnement basique

Lire un périphérique USB

• Connecter un périphérique USB

Une fois connecté, il est immédiatement détecté et la lecture démarre automatiquement.

• Sélectionner une source USB

Appuyez sur la touche [SRC].
Sélectionnez l'affichage "USB".



- Pour pouvoir connecter un périphérique USB, il est recommandé d'utiliser un câble CA-U1EX (accessoire en option).

Déplacement vers le dossier suivant

Appuyez sur la touche [BAND].



- Le support Music Editor ne vous permet pas de sélectionner un dossier.

Sélection de morceau

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

Avance ou retour rapide

Maintenez enfoncée la touche [◀◀] ou [▶▶].



- Aucun son n'est émis pendant la lecture d'un fichier audio

Pause et lecture

Appuyez sur la touche [6] pour interrompre ou reprendre la lecture.

Retirer le périphérique USB

1 Sélectionner une source autre qu'un périphérique USB

Appuyez sur la touche [SRC].

2 Retirer le périphérique USB



- Le fait de retirer le périphérique USB lorsque cette source est sélectionnée pourrait endommager les données conservées sur ce dernier.

Recherche de fichier

Sélectionner le fichier que vous voulez écouter dans le périphérique en cours de lecture.

1 Sélectionner une source USB

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "USB".

2 Entrer en mode de recherche de morceau

Appuyez sur la touche [Q].

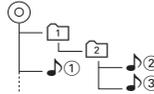
3 Sélectionner un fichier

Type d'opération	Description
Déplacement entre les éléments	Tournez la molette [VOL].
Sélection d'un élément	Appuyez sur la molette [VOL].
Recherche par sauts (fonction du support Music Editor)	Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].
Retour à l'élément précédent	Appuyez sur la touche [↶].

➤ Par exemple : Rechercher un 🎵②.

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Music" > [1] > [2] > 🎵②



Annulation du mode de recherche de morceau

Appuyez sur la touche [↶] pendant au moins 1 seconde.



- Définissez le pourcentage de morceaux sautés lors de la recherche pas sauts ("Skip Search") dans la section <Réglage USB> (page 17).

Fonction de lecture

Lecture par balayage

Appuyez sur la touche [2].

Cette fonction permet de lire successivement le début des morceaux du dossier.

Lorsque cette fonction est activée, le mention "File Scan ON"/"FILE SCAN" (Balayage fichier activé) s'affiche.

Une nouvelle pression sur cette touche lit les morceaux normalement en commençant par le morceau actuellement en écoute.

Random play (Lecture aléatoire)

Appuyez sur la touche [3].

Reproduit les morceaux du dossier de manière aléatoire.

Lorsque cette fonction est activée, la mention "Folder Random ON"/"FOLDER RANDOM" (Aléatoire dossier activée) s'affiche.

Une nouvelle pression de cette touche annule la lecture aléatoire.

Repeat play (Répétition de la lecture)

Appuyez sur la touche [4].

Chaque pression successive active la fonction de répétition du fichier ("File Repeat ON"/"FILE REPEAT"), de répétition du dossier ("Folder Repeat ON"/"FOLDER REPEAT") ou désactive la répétition ("Folder Repeat OFF"/"REPEAT OFF").



- Le support Music Editor ne vous permet pas de sélectionner la fonction de répétition d'un dossier.

Réglage USB

Vous pouvez sélectionner les éléments de réglage USB suivants.

1 Sélectionner une source USB

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "USB".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings"/"SETTINGS" (Réglages).

4 Sélectionnez l'élément de réglage

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Option affichée	Description
"Settings"/ "SETTINGS"	
"Skip Search"/ "SKIP SEARCH"	Permet de définir l'ampleur des sauts appliqués lors de la <Recherche par sauts (fonction du support Music Editor)> (page 16). "0.5%"/"1%"/"5%"/"10%"

(__ : réglage d'usine)

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

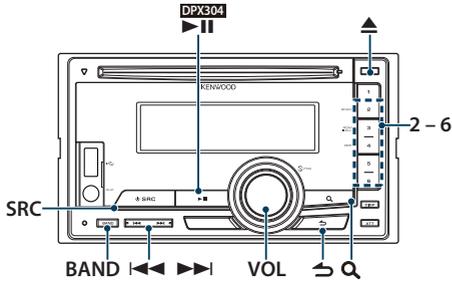
6 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- Le paramétrage de "Skip Search" dans <Réglage de l'iPod> (page 12) et celui du <Réglage USB> (page 17) sont toujours identiques. Une modification du réglage de l'un se reflète sur l'autre.

Fonctionnement des CD musicaux/fichiers audio



Fonctionnement basique

Lecture de disque

- Insérez un disque.
Une fois inséré, il est immédiatement détecté et la lecture démarre automatiquement. Lorsqu'un CD est inséré, l'indicateur "IN" est activé.
- Sélectionner la source du CD
Appuyez sur la touche [SRC].
Sélectionnez l'affichage "CD".

Éjection du disque

Appuyez sur la touche [▲].

Déplacement vers le dossier suivant

Appuyez sur la touche [BAND].



- Cette opération peut uniquement être effectuée pour les fichiers audio.

Sélection de morceau

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

Avance ou retour rapide

Maintenez enfoncée la touche [◀◀] ou [▶▶].



- Aucun son n'est émis pendant la lecture d'un fichier audio.

Pause et lecture

DPX504U | DPX404U

Appuyez sur la touche [6] pour interrompre ou reprendre la lecture.

DPX304

Appuyez sur la touche [▶||] pour interrompre ou reprendre la lecture.

Fonctionnement de source de disque interne

Recherche de morceau

Choisissez la morceau que vous voulez écouter à partir du disque en cours en lecture.

- 1 Sélectionner la source du CD**
Appuyez sur la touche [SRC].
Sélectionnez l'affichage "CD".
- 2 Entrer en mode de recherche de morceau**
Appuyez sur la touche [Q].
- 3 Rechercher un morceau**

Type d'opération	Description
Déplacement entre les éléments	Tournez la molette [VOL].
Sélection d'un élément	Appuyez sur la molette [VOL].
Retour à l'élément précédent	Appuyez sur la touche [↶].

Annulation du mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↷] pendant au moins 1 seconde.

Fonction de lecture

Lecture par balayage

Appuyez sur la touche [2].

Cette fonction permet de lire successivement le début des morceaux du dossier ou du disque.

Lorsque cette fonction est activée, le mention "Track Scan ON"/"TRACK SCAN"/"File Scan ON"/"FILE SCAN" (Balayage piste activé) s'affiche.

Une nouvelle pression sur cette touche lit les morceaux normalement en commençant par le morceau actuellement en écoute.

Random play (Lecture aléatoire)

Appuyez sur la touche [3].

Reproduit les morceaux du dossier ou du disque de manière aléatoire.

Lorsque cette fonction est activée, la mention "Disc Random ON"/"DISC RANDOM"/"Folder Random ON"/"FOLDER RANDOM" (Aléatoire disque / Aléatoire dossier activée) s'affiche.

Une nouvelle pression de cette touche annule la lecture aléatoire.

Repeat play (Répétition de la lecture)

Appuyez sur la touche [4].

Une pression pendant la reproduction d'un CD active la répétition de piste ("Track Repeat ON"/"TRACK REPEAT") ou désactive la répétition ("Track Repeat OFF"/"REPEAT OFF").

Chaque pression successive pendant la reproduction d'un fichier audio active la fonction de répétition du fichier ("File Repeat ON"/"FILE REPEAT"), de répétition du dossier ("Folder Repeat ON"/"FOLDER REPEAT") ou désactive la répétition ("Folder Repeat OFF"/"REPEAT OFF").

Fonction des modèles DPX504U

Fonctionnement de base du changeur de disque (optionnel)

Sélectionner la source du changeur de disque

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "CD CH".

Déplacement vers le disque suivant

Appuyez sur la touche [BAND].

Sélection de morceau

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

Avance ou retour rapide

Maintenez enfoncée la touche [◀◀] ou [▶▶].

Pause et lecture

Appuyez sur la touche [6] pour interrompre ou reprendre la lecture.

Reproduction du morceau actuel ou du disque à l'infini. (Répétition de la lecture)

Appuyez sur la touche [4].

Chaque pression active la répétition de piste ("Track Repeat ON"), la répétition du disque ("Disc Repeat ON") ou désactive la répétition ("Repeat OFF").

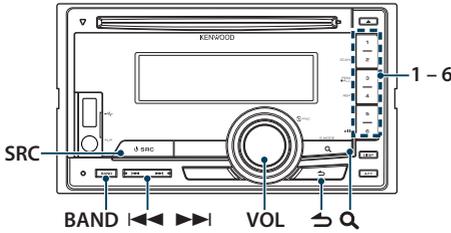
Reproduit les morceaux du changeur de disque de manière aléatoire. (Lecture aléatoire du magasin)

Appuyez sur la touche [5].

Lorsque la lecture aléatoire du magasin est activée, la mention "Magazine Random ON" (Aléatoire magasin activée) s'affiche.

Une nouvelle pression de cette touche annule la lecture aléatoire du magasin.

Fonctionnement de la radio



Fonctionnement basique

Sélection de la source Tuner

Appuyez sur la touche [SRC].

La mention "TUNER" (Radio) doit s'afficher à l'écran.

Sélection de la bande de réception

Appuyez sur la touche [BAND].

Appuyez sur la touche pour alterner entre les bandes de réception (FM1, FM2, FM3, AM).

Sélection de la station de réception

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

Les détails concernant la sélection des stations sont définis dans l'option "Seek Mode"/"SEEK MODE" (Mode de recherche) de la section <Réglages radio> (page 20).

Informations routières

Appuyez sur la touche [Q] pendant au moins 1 seconde.

Cela active ou désactive la fonction Informations routières.

Lorsque la fonction est définie sur ON (activée), l'indicateur "TI" est allumé.

Si le bulletin d'informations routières démarre lorsque la fonction est activée,

La mention "Traffic INFO"/"TRAFFIC INFO" (Infos trafic) s'affiche et les informations routières sont reçues.

Si le volume est ajusté pendant la réception des informations trafic, le volume ajusté est automatiquement mémorisé. Le volume mémorisé est appliqué à la prochaine activation de la fonction d'informations trafic.

Réglages radio

Vous pouvez sélectionner les éléments suivants pour paramétrer le syntoniseur.

1 Sélectionner la source radio

Appuyez sur la touche [SRC].

La mention "TUNER" (Radio) doit s'afficher à l'écran.

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings"/"SETTINGS" (Réglages).

4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Option affichée	Description
"Settings"/ "SETTINGS"	
"Local Seek"/ "LOCAL SEEK"	Seules les stations dont la réception est bonne sont recherchées en mode de recherche auto. "ON"/"OFF"
"Seek Mode"/ "SEEK MODE"	Permet de définir le mode de syntonisation de la radio. "Auto1"/"AUTO1": Recherche automatique d'une station. "Auto2"/"AUTO2": Recherche dans l'ordre des stations préregistrées dans la mémoire. "Manual"/"MANUAL": Commande normale manuelle de la syntonisation.
"Auto Memory"/ "AUTO MEMORY"	Mémorise automatiquement 6 stations offrant une bonne réception. Reportez-vous à la section <Entrée en mémoire automatique> (page 22).
"Forced MONO"/ "FORCED MONO"	Réduit les parasites lorsqu'une émission stéréo est captée en mode monaural. "ON"/"OFF"
"News"/"NEWS"	Active et désactive la fonction de réception automatique de bulletin d'information et règle la durée d'inactivation du bulletin d'information. "OFF"/"00MIN"/"00M" – "90MIN"/"90M"
"AF"	Lorsque la qualité d'écoute d'une station est mauvaise, passe automatiquement à la station qui émet le même programme sur le même réseau Radio Data System. (AF : Alternative Frequency - Fréquence alternative) "ON"/"OFF"
"Regional"/ "REGIONAL"	Permet de passer à une station, seulement dans une région spécifique, en utilisant la commande "AF". "ON"/"OFF"

"Auto TP Seek"/ "AUTO TP SEEK"	Lorsque la réception de la station d'informations trafic est mauvaise, une station mieux captée est automatiquement recherchée. "ON"/"OFF"
-----------------------------------	---

(_ : réglage d'usine)

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL].

6 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

Remarques

- **News (Bulletin d'informations sans réglage de la durée)**
Capte automatiquement le bulletin d'informations lorsqu'il commence. Régler la durée pendant laquelle l'interruption doit être désactivée après le commencement d'un autre bulletin d'informations. Passer de "News 00MIN"/"NEWS 00M" à "News 90MIN"/"NEWS 90M" permet d'activer cette fonction. Si un bulletin d'information débute lorsque cette fonction est activée, "News"/"NEWS" s'affiche et les informations sont reçues. Si "20MIN"/"20M" a été établi, la réception d'un autre bulletin d'informations ne commencera pas avant 20 minutes. Le volume du bulletin d'informations est le même que celui défini pour l'information routière.
- **Forced MONO**
Lorsqu'il est activé, les champs électriques puissants (provenant par exemple de lignes électriques) peuvent causer une qualité sonore instable. Dans ce type de situation, désactivez-le.

Mémoire de pré-réglage des stations

Vous pouvez mettre une station en mémoire.

1 Sélectionner la fréquence à mettre en mémoire

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

2 Sélectionner le numéro à mettre en mémoire

Appuyez sur la touche [1] – [6] pendant au moins 2 secondes.



- Vous pouvez mémoriser un maximum de 6 stations sur des bandes différentes (FM/AM) à l'aide des touches [1] – [6], ceci en fonction du réglage de l'option "Tuner Preset Type"/"PRESET TYPE" (Type pré-réglage syntoniseur) de la section <Réglage initial> (page 44).

Fonctionnement de la radio

Entrée en mémoire automatique

Vous pouvez mettre automatiquement en mémoire les stations dont la réception est bonne.

- 1 Sélectionnez la bande radio que vous souhaitez enregistrer dans la mémoire prérégulée**
- 2 Entrer en mode de réglage des fonctions**
Appuyez sur la molette [VOL].
- 3 Entrer dans le mode Entrée de mémoire automatique**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "Settings"/"SETTINGS" (Réglages)
> "Auto Memory"/"AUTO MEMORY" (Mémoire auto).
- 4 Ouvrez l'Entrée de mémoire automatique**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "YES".
Lorsque 6 stations qui peuvent être captées sont mises en mémoire, le mode d'entrée en mémoire automatique est fermé.

Syntonisation prérégulée

Vous pouvez rappeler les stations mises en mémoire.

- 1 Sélectionner la bande radio**
- 2 Rappel la station mémorisée**
Appuyez sur la touche [1] – [6].

PTY (Type de programme)

Sélection du type de programme ci-dessous et recherche d'une station.

DPX504U

Type de programme	Option affichée	Type de programme	Option affichée
Discours	"Speech"	Musique classique sérieuse	"Classics"
Musique	"Music"	Autres musiques	"Other M"
Informations	"News"	Météo	"Weather"
Affaires en cours	"Affairs"	Finance	"Finance"
Information	"Info"	Programmes pour enfants	"Children"
Sport	"Sport"	Affaires sociales	"Social"
Éducation	"Educate"	Religion	"Religion"
Théâtre	"Drama"	Appels auditeurs	"Phone In"
Culture	"Culture"	Voyages	"Travel"
Science	"Science"	Loisirs	"Leisure"
Divers	"Varied"	Musique Jazz	"Jazz"
Musique Pop	"Pop M"	Musique Country	"Country"
Musique Rock	"Rock M"	Musique Nationale	"Nation M"
Musique d'ambiance	"Easy M"	Musique Rétro	"Oldies"
Musique classique légère	"Light M"	Musique Folk	"Folk M"
		Documentaire	"Document"

DPX404U | DPX304

Type de programme	Option affichée	Type de programme	Option affichée
Discours	"SPEECH"	Musique classique sérieuse	"CLASSICS"
Musique	"MUSIC"	Autres musiques	"OTHER M"
Informations	"NEWS"	Météo	"WEATHER"
Affaires en cours	"AFFAIRS"	Finance	"FINANCE"
Information	"INFO"	Programmes pour enfants	"CHILDREN"
Sport	"SPORT"	Affaires sociales	"SOCIAL"
Éducation	"EDUCATE"	Religion	"RELIGION"
Théâtre	"DRAMA"	Appels auditeurs	"PHONE IN"
Culture	"CULTURE"	Voyages	"TRAVEL"
Science	"SCIENCE"	Loisirs	"LEISURE"
Divers	"VARIED"	Musique Jazz	"JAZZ"
Musique Pop	"POP M"	Musique Country	"COUNTRY"
Musique Rock	"ROCK M"	Musique Nationale	"NATION M"
Musique d'ambiance	"EASY M"	Musique Rétro	"OLDIES"
Musique classique légère	"LIGHT M"	Musique Folk	"FOLK M"
		Documentaire	"DOCUMENT"

- Les programmes Discours et Musique incluent les types de programmes ci-dessous.
Discours : Éléments en blanc.
Musique : Éléments en gris.

1 Entrer en mode Type de programme
Appuyez sur la touche [Q].

2 Sélectionner le type de programme
Tournez la molette [VOL].

3 Chercher une station correspondant au type de programme sélectionné
Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

4 Quitter le mode Type de programme
Appuyez sur la touche [↵].



- Lorsque le type de programme sélectionné est introuvable, la mention "No PTY"/"NO PTY" (Type de programme introuvable) s'affiche. Sélectionnez un autre type de programme.
- La fonction prend fin automatiquement si vous ne l'utilisez pas dans un délai de 30 secondes.

Fonctionnement de la radio

Préréglage du type de programme

Vous pouvez mettre le type de programme dans la mémoire des touches préréglées et le rappeler rapidement.

Préréglage du type de programme

1 Sélectionner le type de programme à préréglé

Reportez-vous à la section <PTY (Type de programme)> (page 23).

2 Préréglage du type de programme

Appuyez sur la touche [1] – [6] voulue pendant au moins 2 secondes.

Rappel du type de programme préréglé

1 Entrer en mode Type de programme

Appuyez sur la touche [Q].

2 Rappel du type de programme

Appuyez sur la touche [1] – [6] voulue.

Sélection de la langue pour la fonction Type de programme (PTY)

Il est possible de sélectionner la langue d'affichage pour le Type de programme comme suit.

DPX504U

Langue	Option affichée	Langue	Option affichée
Anglais	"English"	Norvégien	"Norwegian"
Espagnol	"Spanish"	Portugais	"Portuguese"
Français	"French"	Suédois	"Swedish"
Néerlandais	"Dutch"	Allemand	"German"

DPX404U | DPX304

Langue	Option affichée
Anglais	"ENGLISH"
Français	"FRENCH"
Allemand	"GERMAN"

1 Entrer en mode Type de programme

Appuyez sur la touche [Q].

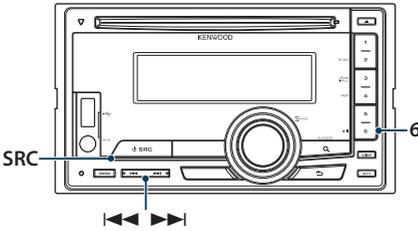
2 Entrer en mode de changement de langue

Appuyez sur la touche [Q].

3 Sélectionner la langue

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez une langue.

Fonctionnement audio Bluetooth



Connexion d'un appareil Bluetooth

Pour pouvoir utiliser l'appareil Bluetooth, vous devez d'abord le connecter à cet appareil.

Association (enregistrement à partir des appareils Bluetooth)

Pour que votre appareil Bluetooth (lecteur audio) soit compatible avec cet appareil, vous devez l'enregistrer (association).

1 Allumez cet appareil

Appuyez sur la touche [SRC].

2 Lancez l'enregistrement de cet appareil en utilisant l'appareil Bluetooth

En utilisant l'appareil Bluetooth, enregistrez le lecteur audio (association). Sélectionnez "KCA-BT200"/"KCA-BT300" dans la liste des unités connectées.

3 Saisir un code PIN

Saisissez le code PIN ("0000") dans l'appareil Bluetooth.

Vérifiez que l'enregistrement est terminé sur l'appareil Bluetooth.

Le code PIN par défaut est "0000". Vous pouvez changer ce code. Reportez-vous à la section [<Enregistrement du code PIN> \(page 65\)](#).

4 En utilisant l'appareil Bluetooth, lancez les connexions mains libres.



- Si l'association ne fonctionne pas, essayez la procédure suivante :
 - Le code PIN est réglé sur "0000". Reportez-vous à la section [<Enregistrement du code PIN> \(page 65\)](#).
 - Éteignez puis rallumez cet appareil. Essayez à nouveau l'opération d'association.
 - Si d'autres lecteurs audio ont été enregistrés, supprimez-les. Essayez à nouveau l'opération d'association. Reportez-vous à la section [<Suppression d'un appareil Bluetooth enregistré> \(page 66\)](#).
- Pour enregistrer cet appareil, reportez-vous à la section [<Enregistrement d'un appareil Bluetooth> \(page 64\)](#).

Fonctionnement basique

Sélection de la source audio Bluetooth

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "BT Audio".

Pause et lecture

Appuyez sur la touche [6].

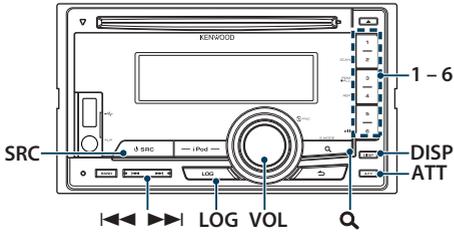
Recherche de morceau

Appuyez sur la touche [[|◀◀](#)] ou [[▶▶|](#)].



- Toutes ou certaines des opérations ci-dessus ne peuvent pas être réalisées si le lecteur audio Bluetooth n'est pas prêt pour la commande à distance.
- Alternner entre les sources audio Bluetooth ne lance pas automatiquement la lecture ni ne l'interrompt. Vous devez lancer ou interrompre la lecture manuellement.
- Certains lecteurs audio ne peuvent pas être commandés à distance ou reconnectés après déconnexion de la fonction Bluetooth. Manipulez l'unité principale du lecteur audio pour activer la fonction Bluetooth.

Fonctionnement de la téléphonie mains libres



- Pour enregistrer cet appareil, reportez-vous à la section <Enregistrement d'un appareil Bluetooth> (page 64).

Connexion d'un appareil Bluetooth

Pour pouvoir utiliser l'appareil Bluetooth, vous devez d'abord le connecter à cet appareil. Pour cela, suivez les 3 étapes suivantes.

Étape 1. Association (enregistrement à partir des appareils Bluetooth)

Pour pouvoir utiliser votre appareil Bluetooth (téléphone portable) avec cet appareil, vous devez l'enregistrer (appariement).

1 Allumez cet appareil

Appuyez sur la touche [SRC].

2 Lancez l'enregistrement de cet appareil en utilisant l'appareil Bluetooth

Avec l'appareil Bluetooth, enregistrez l'appareil mains libres (appariement). Sélectionnez "KCA-BT200"/"KCA-BT300" dans la liste des unités connectées.

3 Saisir un code PIN

Saisissez le code PIN ("0000") dans l'appareil Bluetooth.

Vérifiez que l'enregistrement est terminé sur l'appareil Bluetooth.

Le code PIN par défaut est "0000". Vous pouvez changer ce code. Reportez-vous à la section <Enregistrement du code PIN> (page 65).

4 En utilisant l'appareil Bluetooth, lancez la connexion mains libres.

Étape 2. Connexion

Si vous avez enregistré plusieurs téléphones portables, vous devez en choisir un. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section <Sélection de l'appareil Bluetooth à connecter> (page 65).

Lorsqu'un téléphone portable est connecté, l'indicateur "BT" est éclairé.

Étape 3. Téléphonie mains libres

Une fois la connexion établie, vous pouvez passer et recevoir des appels en mains libres.

Recevoir un appel

Répondre à un appel téléphonique

Appuyez sur la molette [VOL].



- Les opérations suivantes entraînent la déconnexion de la ligne :
 - Insérer un CD.
 - Connecter un périphérique USB.
- Le nom de l'appelant s'affiche s'il est déjà enregistré dans le répertoire téléphonique.

Rejeter un appel entrant

Appuyez sur la touche [SRC].

Pendant un appel

Mettre fin à un appel

Appuyez sur la touche [SRC].

Passer en mode privé

Appuyez sur la touche [6].

Permet d'alterner entre une conversation privée ("PRIVATE") et une conversation mains libres à chaque pression sur ce bouton.



- Selon le type de votre téléphone portable, se brancher en mode de conversation privée peut sélectionner la source utilisée avant la connexion mains libres. Si cela arrive, la source ne peut pas revenir au mode de conversation mains libres avec cet appareil. Utilisez votre téléphone portable pour revenir au mode de conversation mains libres.

Ajustez le volume sonore pendant un appel

Tournez la molette [VOL].

Fonctionnement de la téléphonie mains libres

Appel en attente

Répondre à un appel entrant en mettant en attente l'appel en cours

- 1 Appuyez sur la molette [VOL].
- 2 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "ANSWER".

Répondre à un appel entrant après avoir mis fin à l'appel en cours

Appuyez sur la touche [SRC].

Poursuivre l'appel en cours

- 1 Appuyez sur la molette [VOL].
- 2 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "REJECT".

Répondre à l'appel en attente après avoir mis fin à l'appel en cours

Appuyez sur la touche [SRC].

Basculer entre l'appel en cours et l'appel en attente

Appuyez sur la molette [VOL].

À chaque pression de cette molette, l'appelant change.

Autres fonctions

Effacement du message de déconnexion

Appuyez sur les touches [LOG] pendant au moins 1 seconde.

La mention "HF Disconnect"/ "HF D-CON" (Déconnexion haute fréquence) disparaît.

Effectuer un appel

1 Entrer en mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.

2 Sélectionner une méthode de numérotation

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Option affichée	Description
"Phonebook"	Sélectionner la lettre à rechercher dans le répertoire téléphonique.
"Incoming Calls"	Appel d'un numéro figurant dans la liste des appels entrants.
"Outgoing Calls"	Appel d'un numéro figurant dans la liste des appels sortants.
"Missed Calls"	Appel d'un numéro figurant dans la liste des appels manqués.
"Number Dial"	Saisie directe du numéro de téléphone.

Chacune de ces méthodes de numérotation est décrite ci-dessous.

3 Quitter le mode méthode de numérotation

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.

Numérotation rapide (Numérotation préregistrée)

1 Entrer en mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.

2 Sélectionner le numéro mémorisé à rappeler

Appuyez sur la touche [1] – [6].

3 Effectuer un appel

Appuyez sur la molette [VOL].



- Vous devez enregistrer le numéro de numérotation préregistrée. Reportez-vous à la section <Enregistrement sur la liste préregistrée des numéros composés> (page 34).

Fonctionnement de la téléphonie mains libres

Appeler un numéro du répertoire téléphonique

- 1 Entrer en mode Bluetooth**
Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.
- 2 Sélectionner le mode Répertoire téléphonique**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "Phonebook".
- 3 Sélectionner le caractère à rechercher**

Type d'opération	Description
Déplacer vers le caractère suivant.	Tournez la molette [VOL].
Déterminer les caractères sélectionnés.	Appuyez sur la molette [VOL].

4 Sélectionner le nom

Type d'opération	Description
Sélectionner un numéro de téléphone.	Tournez la molette [VOL].
Sélectionner un nom.	Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

↗ **Passage d'un mode d'affichage à un autre**
Appuyez sur la touche [DISP].

5 Effectuer un appel

Appuyez sur la molette [VOL].



- Pendant la recherche, une lettre sans accent comme "u" sera recherchée à la place d'une lettre accentuée, par exemple "ü".

Appeler un numéro présent dans le journal des appels

- 1 Entrer en mode Bluetooth**
Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.
- 2 Sélectionner le mode journal des appels**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "Outgoing Calls" (Appel sortant), "Incoming Calls" (Appel entrant) ou "Missed Calls" (Appel en absence).
- 3 Sélectionner un nom ou un numéro de téléphone**
Tournez la molette [VOL].
↗ **Passage d'un mode d'affichage à un autre**
Appuyez sur la touche [DISP].
- 4 Effectuer un appel**
Appuyez sur la molette [VOL].



- La liste des appels sortants, la liste des appels entrants et la liste des appels manqués sont des listes d'appels effectués depuis et reçus par cet appareil. Ce ne sont pas les appels stockés dans la mémoire du téléphone portable.

Composer un numéro

1 Entrer en mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.

2 Sélectionner le mode numérotation

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Number Dial".

3 Composer un numéro de téléphone

Type d'opération	Description
Sélectionner les numéros.	Tournez la molette [VOL].
Passer au chiffre suivant.	Appuyez sur la touche [▶▶].
Effacer le dernier chiffre.	Appuyez sur la touche [◀◀].

• Appuyez sur la touche numéro ([1] à [0]), #[FM], *(AM), ou +([▶▶]) sur la télécommande.

✎ Pour effacer le numéro de téléphone saisi chiffre par chiffre :

Appuyez sur la touche [◀◀] sur la télécommande.

4 Effectuer un appel

• Appuyez sur la touche [VOL].

• Appuyez sur la touche [DIRECT] sur la télécommande.



- Vous pouvez entrer 32 chiffres au maximum.

Effectuer un appel par numérotation vocale

1 Entrer dans le mode de reconnaissance vocale
Appuyez sur la touche [ATT] pendant au moins 1 seconde.

2 "PB Name?" s'affiche.

Lorsque vous entendez un bip, prononcez le nom dans un délai de 2 secondes.

3 "PN Type?" s'affiche.

Lorsque vous entendez un bip, prononcez la catégorie dans un délai de 2 secondes.

4 Effectuer un appel

Appuyez sur la molette [VOL].

✎ Cette étape est identique à l'étape 4 de la procédure décrite dans la section <Appeler un numéro du répertoire téléphonique> (page 32). Vous pouvez effectuer un appel ou sélectionner une catégorie.



- Un message s'affiche si l'appareil ne parvient pas à reconnaître votre voix. Vous pouvez refaire un essai en appuyant sur la molette [VOL]. Reportez-vous à la section <Guide de dépannage> (page 76).
- Il est nécessaire d'enregistrer une balise vocale tant pour le nom que pour la catégorie. Reportez-vous à la section <Configurer une commande vocale pour une catégorie> (page 68).
- Le son audio n'est pas émis pendant la reconnaissance vocale.

Fonctionnement de la téléphonie mains libres

Enregistrement sur la liste préréglée des numéros composés

1 Sélectionner le numéro de téléphone que vous souhaitez enregistrer

Entrez le numéro de téléphone en référence à ce qui suit :

- <Appeler un numéro du répertoire téléphonique> (page 32)
- <Appeler un numéro présent dans le journal des appels> (page 32)
- <Composer un numéro> (page 33)

2 Sélectionner le numéro à mettre en mémoire

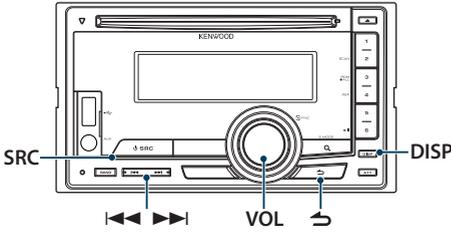
Appuyez sur la touche [1] – [6] pendant au moins 2 secondes.

Affichage du type de numéro de téléphone (catégorie)

Les différentes catégories du répertoire téléphonique sont affichées comme suit :

Option affichée	Information
"General" / 	Général
"Home" / 	Domicile
"Office" / 	Bureau
"Mobile" / 	Portable
"Other" / 	Autre

Réglages de l'affichage



Fonction des modèles DPX504U

Sélection du type d'affichage

Appuyez sur la touche [DISP].

Mode	Type d'affichage
Mode d'affichage 4 lignes	Affiche 3 à 4 lignes de texte.
Mode d'affichage 3 lignes	Affiche 2 à 3 lignes de texte.
Mode d'affichage d'horloge	Affiche l'horloge.
Mode d'affichage d'analyseur de spectre	Affiche une ligne de texte et l'analyseur de spectre.
Mode affichage désactivé	Désactive l'affichage. S'active temporairement lorsque vous réalisez une opération.



- Lorsque le mode d'affichage à 4 lignes/3 lignes est sélectionné, l'état (indicateur ON/OFF de chaque fonction) peut être affiché sur la première ligne, tandis que l'icône de la source sélectionnée et le titre des informations textuelles peuvent être affichés sur la gauche au moyen du **<Réglage du mode d'affichage des informations>** (page 39).

Affichage d'état : Sélectionnez "Settings" (Réglages) >

- "Display & Illumination" (Écran et éclairage)
 - > "Display Select" (Sélection de l'affichage)
 - > "Status" (État)

Affichage latéral : Sélectionnez "Settings" (Réglages) >

- "Display & Illumination" (Écran et éclairage)
 - > "Display Select" (Sélection de l'affichage)
 - > "Side Select" (Sélection latéral)

Réglage de l'affichage

Vous pouvez sélectionner les éléments suivants pour paramétrer l'affichage.

- Sélectionner la source**
Appuyez sur la touche [SRC].
- Entrer en mode de réglage des fonctions**
Appuyez sur la molette [VOL].
- Entrer dans le mode de Réglage de l'affichage**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Settings"/"SETTINGS" (Réglages) > "Display & Illumination"/"DISP & ILLUMI" (Écran et éclairage).
- Sélectionner une fonction**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

DPX504U

Option affichée	Description
"Settings"	
"Display & Illumination"	Réglages de l'affichage et éclairage.
"Display Select"	Sélection et personnalisation du type d'affichage.
"Color Select"	Vous pouvez sélectionner la couleur d'éclairage de la façade. Reportez-vous à la section <Sélection de la couleur d'éclairage> (page 41).
"DISP & ILLUMI OFF"	Lorsque l'écran est désactivé sous <Sélection du type d'affichage> (page 36), permet de définir si seul l'écran doit être désactivé ou l'écran et l'éclairage des touches. "DISP&ILLUMI"/"DISP"
"Display Dimmer"	Réduit la luminosité de l'éclairage de l'affichage. "Auto" : Réduit l'éclairage en le coordonnant à l'allumage des phares du véhicule. "Manual1" : Réduit l'éclairage en continu. "Manual2" : Réduit l'éclairage de façon plus poussée que le réglage Manual1. "OFF" : Ne réduit pas l'éclairage.
"Contrast"	Règle le contraste de l'affichage. "1" - "5" - "12"
"DISP N/P"	Commute entre un affichage positif ou négatif (couleurs inversées) de l'écran. "POS1"/"POS2"/"NEGA1"/"NEGA2"
"Text Scroll"	Définit le mode de défilement du texte afin d'en afficher les parties masquées. "Auto" : Le texte défile en continu. "Once" : Le texte défile une seule fois. "OFF" : Le texte ne défile pas.

"BT DVC STATUS"	Vous pouvez afficher l'état de connexion, la puissance du signal et le niveau de la batterie.  : Niveau de batterie du téléphone portable.  : Puissance du signal du téléphone portable.
"ILLUMI Dimmer"	Réduit la luminosité de l'éclairage des touches. "AUTO" : Réduit l'éclairage en le coordonnant à l'allumage des phares du véhicule. "MANUAL1" : Réduit l'éclairage en continu. "MANUAL2" : Réduit l'éclairage de façon plus poussée que le réglage "Manual1". "OFF" : Ne réduit pas l'éclairage.
"ILLUMI Effect"	Permet de définir si la luminosité de l'éclairage des touches sera modifiée ou non en conjonction avec l'utilisation de la clé. "ON"/"OFF"
"ILLUMI MSC SYNC"	Permet de définir si la couleur d'éclairage des touches sera modifiée ou non en conjonction avec le volume sonore. "ON"/"OFF"

(__ : réglage d'usine)

DPX404U DPX304

Option affichée	Description
"SETTINGS"	
"DISP & ILLUMI"	Réglages de l'affichage et éclairage.
"COLOR SELECT"	Vous pouvez sélectionner la couleur d'éclairage de la façade. Reportez-vous à la section <Sélection de la couleur d'éclairage> (page 41).
"TEXT SCROLL"	Définit le mode de défilement du texte afin d'en afficher les parties masquées. "AUTO" : Le texte défile en continu. "ONCE" : Le texte défile une seule fois. "OFF" : Le texte ne défile pas.
"DISP OFF MODE"	Réglez l'éclairage de l'horloge et des touches lorsque "DISP OFF MODE" (Mode affichage désactivé) est sélectionné comme décrit dans la section <Sélection de texte pour l'affichage> (page 40).
"CLOCK"	"ON" : Affiche l'horloge. "OFF" : Réduit l'éclairage de l'horloge.
"KEY ILLUMI"	"ON" : Active l'éclairage des touches. "OFF" : Réduit l'éclairage des touches.
"DISP DIMMER"	Réduit la luminosité de l'éclairage de l'affichage. "AUTO" : Réduit l'éclairage en le coordonnant à l'allumage des phares du véhicule. "MANUAL1" : Réduit l'éclairage en continu. "MANUAL2" : Réduit l'éclairage de façon plus poussée que le réglage "Manual1". "OFF" : Ne réduit pas l'éclairage.

"ILLUMI DIMMER"	Réduit la luminosité de l'éclairage des touches. "AUTO" : Réduit l'éclairage en le coordonnant à l'allumage des phares du véhicule. "MANUAL1" : Réduit l'éclairage en continu. "MANUAL2" : Réduit l'éclairage de façon plus poussée que le réglage Manual1. "OFF" : Ne réduit pas l'éclairage.
-----------------	--

(__ : réglage d'usine)

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

Défilement du texte

Appuyez sur la touche [DISP] pendant au moins 1 seconde.

Le texte affiché défile.

Réglages de l'affichage

Fonction des modèles DPX504U

Sélection de l'affichage du texte

Permet de modifier les informations affichées sur chacune des sources suivantes :

1 Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Sélectionner le mode de sélection de l'affichage du texte

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "Display & Illumination" (Écran et éclairage) > "Display Select" (Sélection de l'affichage) > "Text Select" (Sélection texte).

4 Sélectionnez la catégorie de types de texte

Tournez la molette [VOL].

La catégorie de types de texte sélectionnée clignote.

5 Sélectionner un type de texte

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

6 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

En source tuner FM

Mode d'affichage 4 lignes

Nom du service du programme & ou fréquence ("Frequency/PS")	Texte radio plus* ("Radio Text Plus")
Titre du morceau* ("Song Title")	Texte radio ("Radio Text")
Nom de l'artiste* ("Artist Name")	Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")
Nom de la station* ("Station Name")	Date ("Date")
	Vierge ("Blank")

* Les informations relatives au texte radio plus sont affichées.

Mode d'affichage 3 lignes

Nom du service du programme & ou fréquence ("Frequency/PS")	Texte radio plus* ("Radio Text Plus")
Titre du morceau et nom de l'artiste* ("Title/Artist")	Texte radio ("Radio Text")
Nom de la station* ("Station Name")	Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")
	Date ("Date")
	Vierge ("Blank")

* Les informations relatives au texte radio plus sont affichées.

En source tuner AM

Fréquence ("Frequency")	Date ("Date")
Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")	Vierge ("Blank")

En source de fichier audio USB/ iPod

Mode d'affichage 4 lignes

Titre du morceau ("Song Title")	Temps de lecture ("P-Time")
Nom de l'album ("Album Name")	Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")
Nom de l'artiste ("Artist Name")	Date ("Date")
Nom du dossier ("Folder Name")	Vierge ("Blank")
Nom du fichier ("File Name")	

Mode d'affichage 3 lignes

Titre & Artiste ("Title/Artist")	Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")
Album & Artiste ("Album/Artist")	Date ("Date")
Nom du dossier ("Folder Name")	Vierge ("Blank")
Nom du fichier ("File Name")	
Temps de lecture ("P-Time")	

En source CDmusical

Titre du disque ("Disc Title")	Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")
Titre de la piste ("Track Title")	Date ("Date")
Temps de lecture ("P-Time")	Vierge ("Blank")

En source d'entrée auxiliaire

Nom de la source ("Source Name")	Date ("Date")
Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")	Vierge ("Blank")

En veille

Nom de la source ("Source Name")	Date ("Date")
Horloge ("Clock")	Vierge ("Blank")

En source audio Bluetooth

Mode d'affichage 4 lignes

Bluetooth audio ("Source Name")	Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")
Titre du morceau* ("Song Title")	Date ("Date")
Nom de l'artiste* ("Artist Name")	Vierge ("Blank")
Nom de l'album* ("Album Name")	

Mode d'affichage 3 lignes

Bluetooth audio ("Source Name")	Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")
Titre & Artiste* ("Title/Artist")	Date ("Date")
Album & Artiste* ("Album/Artist")	Vierge ("Blank")

* Fonction des modèles KCA-BT300

En source changeur de disque (optionnel)

Titre du disque ("Disc Title")	Analyseur de spectre & Horloge ("Speana/Clock")
Titre de la piste ("Track Title")	Date ("Date")
Temps de lecture ("P-Time")	Vierge ("Blank")



- Les réglages sont permis en mode d'affichage 4 lignes, en mode d'affichage 3 lignes, en mode d'affichage de l'horloge ou en mode d'affichage de l'analyseur de spectre (Analyseur de spectre et type de texte), les modes qui permettent d'afficher du texte. Reportez-vous à la section <Sélection du type d'affichage> (page 36).
- Si l'élément affiché sélectionné n'est associé à aucune information, une information alternative s'affiche.
- Certains éléments ne peuvent pas être sélectionnés en fonction du type d'affichage et de la ligne.
- Lorsque vous sélectionnez "Folder Name" (Nom du dossier) pendant la lecture de l'iPod, les noms s'affichent en fonction des éléments sélectionnés.
- Si le mode de commande manuelle de l'iPod est réglé sur ON (activé) pendant une lecture avec iPod, "iPod by Hand Mode" s'affiche.
- Si aucun caractère ne peut être affiché pendant la lecture de l'iPod, l'écran affiche le numéro du fichier au sein de la liste.

Information	Option affichée
Titre du morceau	"TITLE****"
Nom du dossier	"FLD****"
Nom du fichier	"FILE****"

Fonction des modèles DPX504U

Réglage du mode d'affichage des informations

Vous pouvez personnaliser l'affichage du mode d'affichage de l'analyseur de spectre.

- 1 Sélectionner la source**
Appuyez sur la touche [SRC].
- 2 Entrer en mode de réglage des fonctions**
Appuyez sur la molette [VOL].
- 3 Entrer dans le mode de Réglage d'affichage et sélectionner le mode d'affichage de l'analyseur de spectre**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "Display & Illumination" (Écran et éclairage) > "Display Select" (Sélection de l'affichage).
- 4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Option affichée	Réglage
"Display Select"	
"Side Select"	Définit l'affichage latéral pour le mode 4 lignes et le mode 3 lignes. Texte/ Icône/ Disparaît
"Graphic Select"	Définit l'affichage de l'analyseur de spectre pour le mode correspondant. Analyseur de spectre A/ Analyseur de spectre B/ Analyseur de spectre et texte
"Clock Select"	Définit l'affichage de l'horloge pour le mode correspondant. Home/ Home & Sub
"Status"	Définit l'affichage de l'état (indicateur ON/OFF pour chaque fonction) pour le mode 4 lignes et le mode 3 lignes. Affiché/ Masqué

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL].

6 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- Pour régler "Sub time" (Heure secondaire) lorsque "Home & Sub" (Heures principale et secondaire) est sélectionné pour "Clock Select" (Sélection de l'horloge), choisissez une ville par avance en vous aidant du <Réglage de la ville pour l'horloge double> (page 43).

Réglages de l'affichage

Fonction des modèles DPX404U/DPX304

Sélection de texte pour l'affichage

Modification des informations affichées sur chaque source ;

Appuyez sur la touche [DISP].

En source radio

Information	Option affichée
Nom du service de programme (FM)	"FREQUENCY/PS"
Titre du morceau (FM)*	"SONG TITLE"
Nom de l'artiste (FM)*	"ARTIST NAME"
Nom de la station (FM)*	"STATION NAME"
Texte radio plus (FM)*	"RADIO TEXT +"
Texte radio (FM)	"RADIO TEXT"
Fréquence (MW, LW)	"FREQUENCY"
Affichage désactivé	"DISP OFF MODE"

* Les informations relatives au radiotexte plus sont affichées.

Source CD

Information	Option affichée
Titre du disque	"DISC TITLE"
Titre de la piste	"TRACK TITLE"
Temps de lecture et numéro de piste	"P-TIME"
Affichage désactivé	"DISP OFF MODE"

En source fichier audio/iPod

Information	Option affichée
Titre du morceau et nom de l'artiste	"TITLE/ARTIST"
Noms de l'album et de l'artiste	"ALBUM/ARTIST"
Nom du dossier	"FOLDER NAME"
Nom du fichier	"FILE NAME"
Temps de lecture et numéro du morceau	"P-TIME"
Affichage désactivé	"DISP OFF MODE"

En veille/ en source entrée auxiliaire

Information	Option affichée
Nom de source	"SOURCE NAME"
Affichage désactivé	"DISP OFF MODE"



- Lorsque vous désactivez l'affichage, le réglage d'affichage de chaque source est désactivé.
- Si l'élément affiché sélectionné n'est associé à aucune information, une information alternative s'affiche.
- Lorsque vous sélectionnez "FOLDER NAME" (Nom du dossier) pendant la lecture de l'iPod, les noms s'affichent en fonction des éléments sélectionnés.

- Si aucun caractère ne peut être affiché pendant la lecture de l'iPod, l'écran affiche le numéro du fichier au sein de la liste.

Information	Option affichée
Titre du morceau	"TITLE****"
Nom du dossier	"FOLDER****"
Nom du fichier	"FILE****"

Sélection de la couleur d'éclairage

Vous pouvez sélectionner la couleur d'éclairage de la façade.

1 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer dans le mode de sélection de couleur d'éclairage

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Settings"/"SETTINGS" (Réglages) > "Display & Illumination"/"DISP & ILLUMI" (Écran et éclairage) > "Color Select"/"COLOR SELECT" (Sélection de la couleur d'éclairage).

3 Sélectionner l'emplacement dans lequel vous souhaitez régler la couleur de l'éclairage

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Emplacement	Option affichée
Affichage et touche	"All"/"ALL"
Option affichée	"Display"/"DISPLAY"
Touche	"Key"/"KEY"
Molette de réglage (DPX504U uniquement)	"Knob"

4 Sélectionner la couleur d'éclairage

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionner la couleur à partir de "Variable Scan"/"VARIABLE SCAN" (Balayage variable), "Color1"/"COLOR1" — "Color24"/"COLOR24" (Couleur1 — Couleur24) ou "User"/"USER" (Utilisateur).

Création d'une couleur "User" /"USER" (Utilisateur)

Vous pouvez créer votre propre couleur durant la sélection dans "Color1"/"COLOR1" (Couleur1) — "Color24"/"COLOR24" (Couleur24).

La couleur créée peut ensuite être rappelée en sélectionnant "User"/"USER" (Utilisateur).

1. Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.

Vous entrez dans le mode de réglage fin des couleurs.

2. Ajustez la couleur.

Type d'opération	Description
Sélectionner la composante à ajuster. (rouge, vert ou bleu)	Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].
Ajuster la composante. (valeurs possibles : 0 – 9)	Tournez la molette [VOL].

3. Appuyez sur la molette [VOL].

Quitter le mode de réglage fin des couleurs

5 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

Réglage de l'affichage d'entrée auxiliaire

Sélection de l'affichage lorsque l'appareil passe à une source d'entrée auxiliaire.

1 Sélectionner l'entrée auxiliaire comme source

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "AUX".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer en mode de réglage de l'affichage d'entrée auxiliaire

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings"/"SETTINGS" (Réglages)

> "AUX Name Set"/"AUX NAME SET" (Définition du nom de la source auxiliaire).

4 Sélectionner l'affichage d'entrée auxiliaire

Tournez la molette [VOL].

Sélectionnez "AUX", "DVD", "PORTABLE", "GAME", "VIDEO", ou "TV"

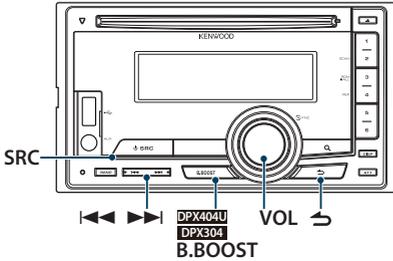
5 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- L'affichage de l'entrée auxiliaire ne peut être activé que lorsque l'entrée auxiliaire intégrée ou l'entrée auxiliaire du KCA-S220A optionnel est utilisée. Sur le KCA-S220A s'affiche "AUX EXT" par défaut.

Horloge et autres fonctions



Fonction des modèles DPX504U

Réglage de l'horloge et de la date

Vous pouvez ajuster l'horloge et la date.

Option affichée	Description
"Settings"	
"Clock & Date"	
"Clock Adjust"	Permet de régler l'horloge.
"City Select"	Permet de définir les deux villes à afficher lorsque "Home & Sub type" (Heures principale et secondaire) est sélectionné pour "Clock Select" (Sélection de l'horloge). Reportez-vous aux sections <Réglage du mode d'affichage des informations> (page 39), <Réglage de la ville pour l'horloge double> (page 43).
"Time Synchronized"	Synchronise l'horloge de l'appareil avec les données horaires émises par les stations Radio Data System. "ON" / "OFF"
"Sub Clock Adjust"	Permet d'ajuster l'éventuelle différence d'heure causée par le système d'heure d'été. "-1h" / "0h" / "+1h"
"Summer Time"	Avance l'horloge d'une heure lorsqu'elle est définie sur ON. "ON" / "OFF"
"Date Adjust"	Régule la date.
"Date Mode"	Permet de définir le mode d'affichage de la date.

(__ : réglage d'usine)

1 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

2 Entrer dans le mode de réglage de l'horloge

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "Clock & Date" (Date et heure) > "Clock Adjust" (Réglage de l'heure).

3 Réglage de l'horloge

1. Tournez la molette [VOL] pour régler l'heure.
2. Appuyez sur la touche [▶▶].
3. Tournez la molette [VOL] pour régler les minutes.
4. Appuyez sur la molette [VOL].

4 Entrer dans le mode de réglage de la date

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Date Adjust".

5 Régler la date

1. Tournez la molette [VOL] pour régler l'année.
2. Appuyez sur la molette [VOL].
3. Tournez la molette [VOL] pour régler le mois.
4. Appuyez sur la molette [VOL].
5. Tournez la molette [VOL] pour régler le jour.
6. Appuyez sur la molette [VOL].

6 Entrer dans le mode de format de date

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Date Mode" (Mode date).

7 Sélectionnez le format de date

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez parmi les 7 types.

8 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- Dès que l'heure de la station Radio Data System est reçue, lorsque "Time Synchronized" (Synchronisation de l'heure) est "ON" (activée), l'horloge est automatiquement mise à jour.

Fonction des modèles DPX504U

Réglage de la ville pour l'horloge double

Vous pouvez sélectionner une ville par horloge (qui sont au nombre de deux).

1 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

2 Choisissez le mode de sélection de ville

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "Clock & Date" (Date et heure) > "City Select" (Sélection de la ville).

3 Sélectionnez la ville

Tournez la molette [VOL].

La ville sélectionnée clignote.

4 Définir une ville pour l'heure principale/secondaire

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

5 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- Pour afficher les horloges de deux villes, sélectionnez "Home&Sub" (Heures principale et secondaire) sous "Clock Select" (Sélection de l'horloge) en vous aidant de la section <Réglage du mode d'affichage des informations> (page 39).
- Pour le réglage de l'heure principale, reportez-vous à la section <Réglage de l'horloge et de la date> (page 42).
- L'heure secondaire est calculée automatiquement sur la base de l'heure principale.

Si les systèmes d'heure d'été diffèrent entre la ville principale et la ville secondaire, il est possible d'ajuster l'heure secondaire en se référant à la description de l'option "Sub Clock Adjust" dans la section <Réglage de l'horloge et de la date> (page 42).

Fonction des modèles DPX404U/DPX304

Réglage de l'heure

Vous pouvez ajuster l'horloge et la date.

1 Entrer dans le mode de réglage de l'horloge

Appuyez sur la touche [B.BOOST] pendant au moins 1 seconde.

L'heure clignote.

2 Réglage de l'heure

Tournez la molette [VOL] pour régler l'heure et appuyez sur la molette [VOL].

Les minutes clignent.

3 Réglage des minutes

Tournez la molette [VOL] pour régler les minutes et appuyez sur la molette [VOL].

Concluez le réglage de l'heure.

Horloge et autres fonctions

Réglage initial

Vous pouvez sélectionner les éléments de paramètres initiaux suivants.

1 Sélectionner le mode de Veille

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "STDBY"/"STANDBY" (Veille).

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer dans le mode de réglage initial

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Initial Settings"/"INITIAL SET" (Paramètres initiaux).

4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster

Tournez la molette [VOL].

Option affichée	Description
"Initial Settings"/ "INITIAL SET"	
"Security Set"/ "SECURITY SET"	Activée, cette option permet de limiter les risques de vol puisqu'il est alors nécessaire de saisir ce code pour allumer l'appareil. Reportez-vous à la section <Activation du code de sécurité> (page 46).
"Source Select"	Configure le mode de sélection de source. Sélectionnez "2" pour modifier la méthode de sélection de la source. Appuyez sur la touche [SRC], tournez la molette [VOL] pour sélectionner la source, puis appuyez sur la molette [VOL] pour confirmer votre choix. "Settings 1"/"2"
"Tuner Preset Type"/ "PRESET TYPE"	Permet de définir le type de préréglage du sintoniseur. "Type Normal"/"TYPE NORMAL" : Une station peut être attribuée à chaque bouton de préréglage, et ce sur les 4 bandes (FM1, FM2, FM3, et AM), pour un total de 24 stations (6 stations x 4 bandes). "Type Mixed"/"TYPE MIXED" : Un total de 6 stations peut être attribué à 6 boutons de préréglage, quelle que soit la bande (FM1, FM2, FM3 et AM). Vous pouvez ainsi rappeler une station préréglée sans changer de bande.
"Beep"/ "KEY BEEP"	Permet d'activer ou de désactiver le son de vérification de l'opération (son du bip). "ON"/"OFF"
"Russian"/ "RUSSIAN SET"	Lorsque cette option est définie sur ON, les chaînes de caractères suivantes sont affichées en russe : nom du dossier/nom du fichier/ titre du morceau/nom de l'artiste/nom de l'album/ KCA-BT200/(accessoire en option) "ON"/"OFF"

"Menu Language"	Vous pouvez sélectionner la langue d'affichage de l'élément de réglage des fonctions. "English"/"Français"/"Español"/"Deutsch"/ "Italiano"/"Русский"
"Power OFF Wait"/ "P-OFF WAIT"	Vous pouvez régler la minuterie pour que l'appareil s'éteigne automatiquement lorsqu'il reste longtemps en veille. L'utilisation de ce réglage peut permettre d'économiser la batterie du véhicule. "OFF" : La fonction de minuterie de coupure de l'alimentation est désactivée. "20MIN/M"/"40MIN/M"/"60MIN/M" : Coupe l'alimentation après ces minutes.
"Built in AUX"/ "BUILT-IN AUX"	Lorsque cette fonction est activée, la source AUX peut être sélectionnée. "ON" : Permet de sélectionner la source AUX. Utilisez ce réglage lorsque la borne AUX incorporée est constamment branchée à un appareil externe. "OFF" : Désactive la sélection de la source AUX. Utilisez ce réglage lorsque la borne AUX incorporée n'est pas utilisée.
"Forced CD-DA"/ "CD READ"	Permet de régler le mode de lecture de CD. "Settings 1"/"1" : Fait la distinction automatique entre un disque de fichiers audio et un CD audio lors de la lecture d'un disque. "Settings 2"/"2" : Force la lecture sous forme de CD audio.
"Built in AMP"	Sélectionner "OFF" pour éteindre l'amplificateur intégré. Éteindre l'amplificateur intégré améliore la qualité du son au niveau du préampli. "ON"/"OFF"
"Switchable Preout"/ "SWITCH PREOUT"	Permet de basculer le préampli sur la sortie arrière ou la sortie subwoofer. "Rear"/"REAR" : Sortie arrière "Subwoofer"/"SUB-W" : Sortie basses
"SP SELECT"	Permet d'effectuer un réglage précis pour optimiser la valeur du System Q par rapport au type de haut-parleur. "SP OFF" : OFF "SP 5/4" : Pour haut-parleur 5 & 4 pouces "SP 6*9/6" : Pour haut-parleur 6 & 6x9 pouces "SP OEM" : Pour haut-parleur OEM
"System F/W Update"/ "F/W UP"	Permet de mettre à jour le micrologiciel. Sélectionnez "YES" (Oui), puis appuyez sur la molette [VOL] pour lancer la mise à jour du micrologiciel. Pour découvrir comment mettre à jour le micrologiciel, rendez-vous sur notre site Internet : http://www.kenwood.com/cs/ce/ .

(__ : réglage d'usine)

* Fonction des modèles DPX504U

** Fonction des modèles DPX404U/DPX304

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une

valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

- 6 Quitter le mode de réglage des fonctions**
Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

Réglage du mode de démonstration

Permet d'activer/de désactiver le mode de démonstration.

- 1 Entrer en mode de réglage des fonctions**
Appuyez sur la molette [VOL].
- 2 Entrer dans le réglage du mode de démonstration**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "DEMO Mode"/"DEMO MODE" (Mode démo).
- 3 Activer le mode de démonstration**
Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.
Sélectionnez "ON" ou "OFF".
- 4 Quitter le mode de réglage des fonctions**
Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

Mise en sourdine du volume lors de la réception d'un appel téléphonique

Le son est automatiquement coupé à la réception d'un appel.

Lors de la réception d'un appel

La mention "CALL" (Appel) s'affiche à l'écran.
Le système audio est mis en pause.

Comment écouter la musique pendant un appel

Appuyez sur la touche [SRC].

La mention "CALL" (Appel) disparaît et le système audio est réactivé.

Au terme de l'appel

Raccrocher le téléphone.

La mention "CALL" (Appel) disparaît et le système audio est réactivé.



- Pour utiliser la fonction de mise en sourdine du téléphone, vous devez raccorder le fil MUTE à votre téléphone à l'aide d'un accessoire vendu dans le commerce. Reportez-vous à la section <Connexion des câbles aux bornes> (page 22) du Guide de démarrage rapide.

Horloge et autres fonctions

Activation du code de sécurité

Activée, cette option permet de limiter les risques de vol puisqu'il est alors nécessaire de saisir ce code pour allumer l'appareil.



- Vous pouvez définir le code de sécurité à partir des 4 chiffres de votre choix.
- Ce code ne peut être affiché ni conservé pour référence. Notez-le quelque part.

1 Sélectionner le mode de Veille

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "STDBY"/"STANDBY" (Veille).

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Mode de sélection du code de sécurité

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Initial Settings"/"INITIAL SET" (Paramètres initiaux) > "Security Set"/"SECURITY SET" (Définir le code de sécurité)

4 Mode de saisie du code de sécurité

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.

Lorsque "Enter"/"ENTER" (Saisir) s'affiche, "[-][-][-][-]"/"CODE" s'affiche également.

5 Sélection des chiffres à saisir

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

6 Sélection des chiffres du code de sécurité

Tournez la molette [VOL].

7 Répétez les étapes 5 et 6, puis concluez la saisie du code de sécurité.

8 Confirmation du code de sécurité

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 3 secondes.

Lorsque "Re-Enter"/"RE-ENTER" (Saisir à nouveau) s'affiche, "[-][-][-][-]"/"CODE" s'affiche également.

9 Réalisez les étapes 5 à 8, puis saisissez à nouveau le code de sécurité.

La mention "Approved"/"APPROVED" (Validé) s'affiche.

La fonction du code de sécurité est alors activée.



- Si vous saisissez un code erroné aux étapes 5 à 7, répétez la procédure depuis l'étape 4.

10 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

La fonction du code de sécurité est réinitialisée lorsque l'appareil est utilisé pour la première fois depuis le retrait de la batterie ou lorsque la touche Reset (Réinitialiser) a été utilisée.

1 Allumer l'appareil.

2 Réalisez les étapes 5 à 8, puis saisissez le code de sécurité.

La mention "Approved"/"APPROVED" (Validé) s'affiche.

Vous pouvez à présent utiliser l'appareil.



- Pour désactiver la fonction du code de sécurité, reportez-vous à la section suivante <Désactivation du code de sécurité> (page 47).

Désactivation du code de sécurité

Pour désactiver la fonction du code de sécurité.

1 Sélectionner le mode de Veille

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "STDBY"/"STANDBY" (Veille).

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Mode de sélection du code de sécurité

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Initial Settings"/"INITIAL SET" (Paramètres initiaux) > "Security Clear"/"SECURITY CLR" (Effacer le code de sécurité)

4 Mode de saisie du code de sécurité

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.

Lorsque "Enter"/"ENTER" (Saisir) s'affiche, "[-][-][-]" / "CODE" s'affiche également.

5 Sélection des chiffres à saisir

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

6 Sélection des chiffres du code de sécurité

Tournez la molette [VOL].

7 Répétez les étapes 5 et 6, puis concluez la saisie du code de sécurité.

8 Confirmation du code de sécurité

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 3 secondes.

La mention "Clear"/"CLEAR" (Effacer) s'affiche.

La fonction du code de sécurité est alors désactivée.

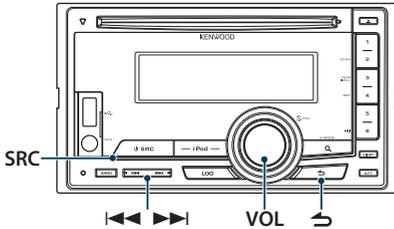
9 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- Si vous avez saisi un code de sécurité erroné, la mention "Error"/"ERROR" (Erreur s'affiche). Saisissez le bon code de sécurité.

Réglages audio – DPX504U –



Configuration audio

Vous pouvez ajuster les éléments de réglage audio suivants.

Option affichée	Description
"Audio Control"	
"SubWoofer Level"	Vous pouvez définir le niveau du subwoofer. "–15" — "0" — "+15"
"DSP Set"	"Bypass": Désactive la fonction DSP. "Through": Active la fonction DSP.
"Equalizer"	Permet de définir la qualité sonore. - <Préregler la sélection de courbe d'égaliseur> (page 49). - <Commande manuelle d'égaliseur> (page 50).
"Bass Boost"	Règle le niveau d'amplification des basses fréquences (Bass Boost) en deux étapes. "OFF" / "Step1" — "2"
"HIGHWAY-SOUND"	Compense le faible volume ou la perte des basses fréquences due au bruit de la route pour obtenir un son de meilleure qualité. Sélection impossible lorsque la source est le syntoniseur. "OFF" / "Step1" / "2" / "3"
"Supreme+"	Active ou désactive la fonction Supreme plus. Peut être réglé avec une source de CD audio, source de fichier audio d'une source USB et iPod. "ON" / "OFF"
"Position"	Permet de compenser l'environnement sonore en fonction de la position d'écoute. - <Sélection de position d'écoute> (page 50). - <Réglages fins de position d'écoute> (page 51).
"Balance"	Définit la balance gauche/droite des enceintes. (Gauche) "L15" — "0" — "R15" (Droit)
"Fader"	Définit la balance avant/arrière des enceintes. (Arrière) "R15" — "0" — "F15" (Avant)
"2Zone Rear Volume"	Reportez-vous à la section <Système double zone> (page 51).
"SubWoofer"	Active et désactive la sortie subwoofer. "ON" / "OFF"

"Detailed Setup"	
"Car Type"	Pour obtenir un signal sonore clair, définissez l'environnement sonore en fonction de l'emplacement et de la taille des haut-parleurs installés se rapportant aux éléments suivants.
"Speaker Setting"	
"Car Type Adjust"	
"X'Over"	- <Sélection du type de voiture> (page 54). - <Réglage des enceintes> (page 54). - <Réglages fins de type voiture> (page 55). - <Réglage du répartiteur> (page 56).
"Volume offset"	Le volume de chaque source peut être réglé différemment du volume de base. "–8" — "±0" (AUX: "–8" — "+8")
"2Zone"	Permet de régler le système de double zone.
"2Zone Select"	- <Système double zone> (page 51).
"Preset"	Permet de configurer le pré-réglage audio. - <Mémoire de pré-réglage audio> (page 57). - <Rappel de pré-réglage audio> (page 57).

(__ : réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez une source autre que "STDBY".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer en mode de commande du son

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Audio Control" (Configuration audio).

4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

Remarques

• DSP Set

Lorsque "DSP Set" est réglé sur "Bypass", la fonction DSP est activée, et les éléments colorés ne sont pas définis.

• HIGHWAY-SOUND

Augmente le volume des sons les plus faibles qui sont perdus à cause du bruit de la route, de façon à les rendre plus audibles. De plus, les sons graves perdus à cause du bruit de la route sont accentués pour rendre les sons graves plus dynamiques.

- **Supreme+ (Supreme Plus)**

Technologie d'extrapolation et supplément avec algorithme propriétaire, la gamme haute-fréquence qui est coupée lors de l'encodage. Les sons graves et vocaux qui sont coupés par l'encodage sont compensés pour la reproduction d'une qualité sonore naturelle. Le processus d'extrapolation est optimisé pour chaque format de compression (AAC, MP3 ou WMA) et traité en fonction du taux de compression des fichiers. L'effet est négligeable pour la musique codée avec un taux de compression élevé ou variable, ou dont la gamme de hautes fréquences est réduite.

Les basses et les tonalités vocales du CD musical/de l'iPod sont également remplacées.

- **Dual Zone System (Système double zone)**

La source principale et la source secondaire (entrée auxiliaire) génèrent le canal avant et le canal arrière séparément.

Prérégler la sélection de courbe d'égaliseur

Vous pouvez sélectionner la courbe d'égaliseur suivante.

Option affichée	Courbe d'égaliseur
"Natural"	Naturel
"User"	Réglage utilisateur*
"Rock"	Rock
"Pops"	Pops
"Easy"	Facile
"Top 40"	Top 40
"Jazz"	Jazz
"Game"	Jeu
"iPod"	iPod (avec une source iPod uniquement)

* La courbe d'égaliseur définie dans la section <Commande manuelle d'égaliseur> est rappelée.
(_ : réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez une source autre que "STDBY".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer dans le mode d'égaliseur de préréglage

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Audio Control" (Configuration audio) > "Equalizer" (Égaliseur) > "Preset Equalizer (Préréglage de l'égaliseur)".

4 Sélectionner la courbe d'égaliseur

Tournez la molette [VOL].

➤ Sélectionner la courbe d'égaliseur de l'iPod

Vous pouvez sélectionner jusqu'à 22 types de courbe d'égaliseur pour l'iPod lorsque "iPod" est sélectionné.

1. Entrer en mode égaliseur de l'iPod

Appuyez sur la molette [VOL].

2. Sélectionner la courbe d'égaliseur de l'iPod

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

5 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- Vous pouvez en sélectionner un pour chaque source.

Réglages audio – DPX504U –

Commande manuelle d'égaliseur

Vous pouvez régler les éléments de commande d'égaliseur suivants.

Bande	Élément	Valeurs possibles
"BAND1" (62,5 Hz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 –+9 dB
	Effet de basse "EFFECT"	"ON"/"OFF"
"BAND2" (250 Hz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 –+9 dB
"BAND3" (1 kHz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 –+9 dB
"BAND4" (4 kHz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 –+9 dB
"BAND5" (16 kHz)	Bande de niveau "GAIN"	-9 –+9 dB

(__ : réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez une source autre que "STDBY".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer en mode de commande manuelle de l'égaliseur

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Audio Control" (Configuration audio) > "Equalizer" (Égaliseur) > "Manuel Equalizer" (Égaliseur manuel).

4 Sélectionner l'élément à régler

Type d'opération	Description
Sélectionne l'élément.	Tournez la molette [VOL].
Ajuste chaque élément.	Appuyez sur la touche [◀] ou [▶].
Définir la valeur.	Appuyez sur la molette [VOL].

5 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- Lorsque "iPod" est sélectionné dans la section <Prérégler la sélection de courbe d'égaliseur> (page 49), la commande manuelle de l'égaliseur est désactivée.
- Vous pouvez en sélectionner un pour chaque source.

Sélection de position d'écoute

L'environnement sonore peut être compensé conformément à la position sélectionnée. En fonction de la position d'écoute, sélectionnez la position parmi les réglages suivants.

Siège de compensation	Option affichée
Pas de compensation.	"All"
Siège avant gauche	"Front-Left"
Siège avant droit	"Front-Right"
Siège avant	"Front"

(__ : réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez une source autre que "STDBY".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer dans le mode de réglage Preset position

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Audio Control" (Configuration audio) > "Position" > "Preset Position" (Position prédéfinie).

4 Sélectionner le siège à compenser

Tournez la molette [VOL].

5 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

Réglages fins de position d'écoute

Effectuez un réglage précis de la valeur spécifiée dans la sélection de position de pré-réglage par haut-parleur.

1 Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez une source autre que "STDBY".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer dans le mode de réglage Manual position

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Audio Control" (Configuration audio) > "Position" > "DTA".

4 Sélectionner l'enceinte à régler

Tournez la molette [VOL] puis appuyez dessus lorsque la valeur souhaitée s'affiche.

Élément	Aperçu du réglage
"Front"	
"L"	Enceinte avant gauche
"R"	Enceinte avant droite
"Rear"	
"L"	Enceinte arrière gauche
"R"	Enceinte arrière droite
"Subwoofer"	
"L"	Subwoofer gauche
"R"	Subwoofer droit
"Initialize"	Initialiser les valeurs de réglages.

5 Définir la valeur

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

Choisissez un réglage entre 0 et 170 cm.

6 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

Système double zone

La source principale et la source secondaire (entrée auxiliaire) génèrent le canal avant et le canal arrière séparément.

Option affichée	Description
"2Zone Rear Volume"*	Régler le volume du canal arrière. "0" — "35"
"Detailed Setup"	
"2Zone"	Permet de régler le système de double zone. "ON"/"OFF"
"2Zone Select"*	Permet de spécifier la destination du son de l'entrée AUX lorsque la fonction Double zone est activée. "Rear"/"Front"

* Le système Double zone est réglé sur "ON".
(_ : réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez une source autre que "STDBY".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus

lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Audio Control" (Configuration audio) > "Detailed Setup" (Configuration détaillée).

4 Sélectionner l'élément à régler

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

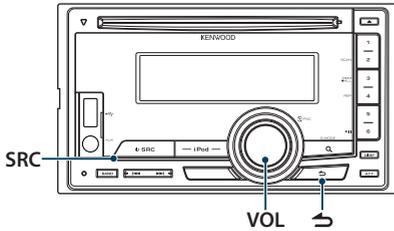
5 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- Sélectionnez la source principale à l'aide de la touche [SRC].
- Réglez le volume du canal avant par la molette [VOL].
- La configuration audio n'a pas d'effet sur la source auxiliaire.
- Les limitations suivantes s'appliquent lorsque le système Double zone est activé.
 - Il n'y a pas de sortie à partir du subwoofer.
 - Les fonctions "Fader", "Subwoofer Level" de la section <Configuration audio> (page 48) et DSP ne sont pas disponibles.
- La source audio Bluetooth peut exclusivement être réglée sur l'enceinte avant. Réglez "2Zone Select" sur "Rear".

Réglages audio – DPX404U/ DPX304 –



Configuration audio

Vous pouvez ajuster les éléments de réglage audio suivants.

Option affichée	Description
"AUDIO CONTROL"	
"SUBWOOFER SET"	Active et désactive la sortie subwoofer. "OFF"/"ON"
"SYSTEM Q"	Bascule entre les courbes de l'égaliseur prédéfini. "NATURAL"/"USER"/"ROCK"/"POPS"/ "EASY"/"TOP40"/"JAZZ"/"GAME" Pour USER (Utilisateur) : Cette mention apparaît lorsque le niveau des basses, des médium et des aigus est personnalisé.
"BASS ADJUST"	Vous pouvez définir les basses pour chaque source.
"BASS FREQ"	Fréquences centrales des graves 40/50/60/70/80/100/120/150 (Hz)
"BASS LEVEL"	Niveau des graves "-8" — "0" — "+8"
"BASS Q"	Facteur de qualité Q des graves 1.00/1.25/1.50/2.00
"BASS EXT"	Extension des graves "ON"/"OFF"
"MID ADJUST"	Vous pouvez définir les médiums pour chaque source.
"MID FREQ"	Fréquences centrales moyennes 0.50/1.00/1.50/2.00 (kHz)
"MID LEVEL"	Niveau des fréquences moyennes "-8" — "0" — "+8"
"MID Q"	Facteur de qualité Q des fréquences moyennes 1.00/2.00
"TRE ADJUST"	Vous pouvez définir les aigus pour chaque source.
"TRE FREQ"	Fréquences centrales aigus 10.0/12.5/15.0/17.5 (kHz)
"TRE LEVEL"	Niveau des aigus "-8" — "0" — "+8"
"BALANCE"	Définit la balance gauche/droite des enceintes. (Gauche) "L15" — "0" — "R15" (Droit)

"FADER"	Définit la balance avant/arrière des enceintes. (Arrière) "R15" — "0" — "F15" (Avant)
"SUB-W LEVEL"	Vous pouvez définir le niveau du subwoofer. "-15" — "0" — "+15"
"DETAILED SET"	
"LPF SUBWOOFER"	Sélectionnez la fréquence de coupure de la sortie du subwoofer. "85"/"120"/"160"/"THROUGH" (OFF) Hz
"SUB-W PHASE"	Sélectionnez la phase de sortie du subwoofer. "REVERSE" (180°)/"NORMAL" (0°)
"SUPREME SET"	Active ou désactive la fonction Supreme. Elle peut être définie lorsque la source du fichier audio est un CD/ périphérique USB (sauf iPod). "ON"/"OFF"
"VOLUME OFFSET"	Le volume de chaque source peut être réglé différemment du volume de base. "-8" — "0" (AUX) : "-8" — "0" — "+8"

(__ : réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez une source autre que "STANDBY".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer en mode de commande du son

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "AUDIO CONTROL" (Configuration audio).

4 Sélectionner l'élément de réglage à ajuster

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

5 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

6 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [] pendant au moins 1 seconde.



- L'élément "SUB-W PHASE" peut être choisi lorsque qu'un "LPF SUBWOOFER" est configuré sur un autre paramètre que "THROUGH".

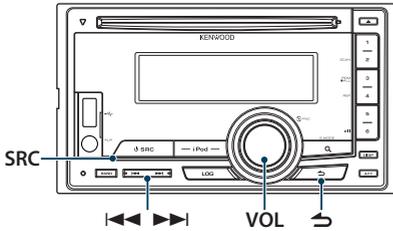
Remarques

• Supreme

Technologie permettant d'extrapoler et de compléter, à l'aide d'un algorithme propriétaire, la gamme de hautes fréquences qui est tronquée lors de l'encodage à des taux de compression réduits (moins de 128 kbit/s, avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz).

Le processus d'extrapolation est optimisé pour chaque format de compression (AAC, MP3 et WMA) et traité en fonction du taux de compression des fichiers. L'effet est négligeable pour la musique codée avec un taux de compression élevé ou variable, ou dont la gamme de hautes fréquences est réduite.

Configuration DSP



Sélection du type de voiture

Vous pouvez compenser le délai d'arrivée sonore en sélectionnant votre environnement parmi les types de voiture suivants.

Option affichée	Description
"OFF"	Pas de compensation.
"Compact"	Voiture compacte
"Sedan"	Berline
"Wagon"	Break
"Minivan"	Monospace
"SUV"	Véhicule utilitaire sport
"Passenger Van"	Fourgonnette de tourisme

(__ : réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez une source autre que "STDBY".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer en mode de sélection de cabine

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Audio Control" (Configuration audio) > "Detailed Setup" (Configuration détaillée) > "Car Type" (Type de véhicule).

4 Sélectionner le type de véhicule

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner le type de véhicule, puis appuyez sur la molette [VOL].

5 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- Vous pouvez compenser les distances de manière plus précise en utilisant la fonction <Réglages fins de type voiture> (page 55).

Réglage des enceintes

Le haut-parleur X'Over est automatiquement réglé lorsque la position et la taille de chaque haut-parleur sont sélectionnés à partir des éléments suivants.

Enceinte	Élément	Valeurs possibles
"Front"	"SIZE"	Taille de l'enceinte avant "0.E.M.", "10cm", "13cm", "13cm", "16cm", "17cm", "18cm", "4x6", "5x7", "6x8", "6x9", "7x10"
	"LOCATION"	Emplacement de l'enceinte avant "Door", "On Dash", "Under Dash"
	"TWEETER"	Taille de l'enceinte Tweeter "None", "Use"
"Rear"	"SIZE"	Taille de l'enceinte arrière "None", "0.E.M.", "10cm", "13cm", "16cm", "17cm", "18cm", "4x6", "5x7", "6x8", "6x9", "7x10"
	"LOCATION"	Emplacement de l'enceinte arrière • "Door", "Rear Deck" • "2nd Row", "3rd Row" (Car Type: "Minivan", "Passenger Van")
"Subwoofer"	"SIZE"	Taille de l'enceinte Subwoofer "None", "16cm", "20cm", "25cm", "30cm", "38cm Over"

(__ : réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez une source autre que "STDBY".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer en mode de réglage des enceintes

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Audio Control" (Configuration audio) > "Detailed Setup" (Configuration détaillée) > "Speaker Setting" (Réglage des enceintes).

4 Sélectionner l'élément à régler

Type d'opération	Description
Sélectionne l'élément.	Tournez la molette [VOL].
Ajuste chaque élément.	Appuyez sur la touche [◀] ou [▶].
Définir la valeur	Appuyez sur la molette [VOL].

5 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

Réglages fins de type voiture

Réglage précis de la valeur de compensation de la position de l'enceinte spécifiée dans la section <Sélection du type de voiture> (page 54).

Option affichée	Élément	Valeurs possibles
"FRONT"	Enceinte avant	0 – 440 cm
"REAR"	Enceinte arrière	0 – 440 cm
"SW"	Subwoofer	0 – 440 cm

(_ : réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez une source autre que "STDBY".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer dans le mode de réglage de type voiture

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

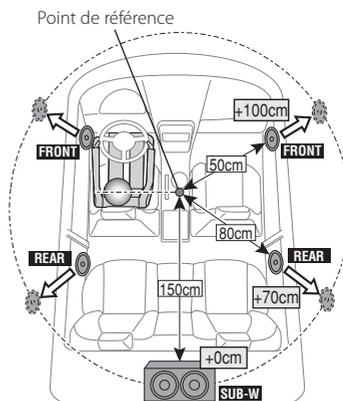
Sélectionnez "Audio Control" (Configuration audio) > "Detailed Setup" (Configuration détaillée) > "Car Type Adjust" (Réglage type de véhicule).

4 Sélectionner l'élément à régler

Type d'opération	Description
Sélectionner l'élément.	Tournez la molette [VOL].
Ajuster chaque élément.	Appuyez sur la touche [◀] ou [▶].
Définir la valeur	Appuyez sur la molette [VOL].

Les réglages du temps de retard sont identifiés et compensés automatiquement lorsque vous spécifiez les distances qui séparent chaque enceinte du centre de l'habitacle.

- Définissez les positions avant et arrière ainsi que la hauteur du point de référence pour la position des oreilles de la personne assise sur les sièges avant, et définissez les positions de droite et de gauche au centre de l'intérieur du véhicule.
- Mesurez les distances à partir du point de référence des enceintes.
- Calculez la différence de distance conformément à l'enceinte la plus éloignée.



5 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

Configuration DSP

Réglage du répartiteur

Réglage précis des paramètres suivants correspondant aux valeurs X'Over dans la section <Réglage des enceintes> (page 54).

Option affichée	Élément	Valeurs possibles
"X'Over"		
"Front"	"FC"	Filtre passe-haut avant <u>Direct</u> , 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 120, 150, 180, 220, 250 (Hz)
	"SLOPE"	Pente passe-haut avant -6, -12, -18, -24 dB/Oct
"Rear"	"FC"	Filtre passe-haut arrière <u>Direct</u> , 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 120, 150, 180, 220, 250 (Hz)
	"SLOPE"	Pente passe-haut arrière -6, -12, -18, -24 dB/Oct
"SubWoofers"	"FC"	Filtre passe-bas Subwoofer 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 120, 150, 180, 220, 250*, <u>Direct</u> (Hz)
	"SLOPE"	Pente du subwoofer -6, -12, -18, -24 dB/Oct
	"PHASE"	Phase du subwoofer Inversée (180°)/ Normale (0°)

(__ : réglage d'usine)

1 Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez une source autre que "STDBY".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer en mode de réglage du répartiteur

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Audio Control" (Configuration audio) > "Detailed Setup" (Configuration détaillée) > "X'Over" (Répartiteur).

4 Sélectionner l'enceinte à régler

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Front", "Rear", ou "SubWoofers".

5 Sélectionner l'élément à régler

Type d'opération	Description
Sélectionner l'élément.	Tournez la molette [VOL].
Ajuster chaque élément.	Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].
Définir la valeur	Appuyez sur la molette [VOL].

6 Répétez les étapes 4 et 5 pour terminer les réglages de X'Over.

7 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

Mémoire de pré réglage audio

Enregistrement de la configuration de valeur par la commande du son.

1 Configuration de la commande du son

Reportez-vous aux opérations suivantes pour configurer la commande du son.

- <Sélection du type de voiture> (page 54)
- <Réglage des enceintes> (page 54)
- <Réglages fins de type voiture> (page 55)
- <Réglage du répartiteur> (page 56)
- <Commande manuelle d'égaliseur> (page 50)
- <Sélection de position d'écoute> (page 50)
- <Réglages fins de position d'écoute> (page 51)

2 Entrer en mode de mémorisation de pré réglage audio

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Audio Control" (Configuration audio) > "Detailed Setup" (Configuration détaillée) > "Preset" (Préréglage) > "Preset Memory" (Mémoire de pré réglage).

3 Sélectionner le numéro à mettre en mémoire

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez un numéro pré réglé.

4 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "YES".

La mention "Memory Completed" (Mémorisation effectuée) s'affiche.

5 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- Enregistre 6 motifs de mémoire de pré réglage audio.
- Numéro de pré réglage "1":
Lorsque vous appuyez sur la réinitialisation, toutes les sources deviennent la valeur qui a été enregistrée.
- Numéro de pré réglage "1" et "2":
La mémoire ne peut pas être effacée par la touche de réinitialisation.
- Cette fonction ne peut pas être enregistrée lorsque l'égaliseur iPod est défini dans la section <Pré régler la sélection de courbe d'égaliseur> (page 49).

Rappel de pré réglage audio

Rappel de la configuration enregistrée dans la <Mémoire de pré réglage audio> (page 57).

1 Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez une source autre que "STDBY".

2 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Entrer dans le mode de rappel de pré réglage audio

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Audio Control" (Configuration audio) > "Detailed Setup" (Configuration détaillée) > "Preset" (Préréglage) > "Preset Recall" (Rappel de pré réglage).

4 Sélectionner le nombre à rappeler dans la mémoire

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez le numéro pré réglé.

5 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "YES".

La mention "Recall Completed" (Rappel effectué) s'affiche.

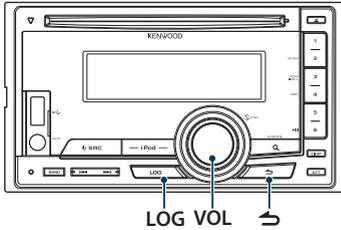
6 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- La valeur personnalisée ("User") dans la <Pré régler la sélection de courbe d'égaliseur> (page 49) passe à la valeur qui a été rappelée.
- La courbe d'égaliseur passe à la valeur qui a été rappelée par la source sélectionnée.

Historique des fonctions



Rappel d'une fonction depuis l'historique

Cet appareil mémorise automatiquement les fonctions précédemment utilisées ainsi que les options définies, qui peuvent ainsi être aisément rappelées.

- 1 Afficher la liste de l'historique des fonctions**
Appuyez sur la touche [LOG].
- 2 Rappeler la fonction souhaitée**
Tournez la molette [VOL] pour sélectionner l'élément de l'historique des fonctions, puis appuyez sur la molette [VOL].

Catégorie affichée	Fonction associée
"FM"	Diffusion FM
"MW/LW"	Diffusion AM
"iPod"	Musique diffusée via un iPod
"USB"	Musique diffusée via un périphérique USB
"CD"	Musique diffusée via un CD
"INIT"	Réglage initial
"SET"	Réglage
"DISP"	Option d'affichage
"AUD"	Option de configuration audio
"BT"	Numéro d'appel

Annulation du rappel de l'historique des fonctions

Appuyez sur la touche [↵].



- Le nombre des dernières fonctions enregistrées dans l'historique est limité à 15. Une fois cette limite atteinte, les nouvelles fonctions sont enregistrées par écrasement des entrées les plus anciennes.
- Il est possible d'effacer les entrées enregistrées dans l'historique. Reportez-vous à la section <Effacement d'une entrée de l'historique des fonctions> (page 59).
- Il est possible de trier par catégories les fonctions à enregistrer dans l'historique. Reportez-vous à la section <Définition de catégories de l'historique des fonctions> (page 59).
- Il est possible de verrouiller les entrées enregistrées dans l'historique, pour éviter qu'elles ne soient effacées. Reportez-

vous à la section <Verrouillage d'entrées de l'historique des fonctions> (page 58).

- Les stations sont enregistrées dans l'historique après 1 minutes de réception ininterrompues.

Ce délai peut être modifié. Reportez-vous à la section <Réglage du délai d'enregistrement des stations dans l'historique des fonctions> (page 60).

Verrouillage d'entrées de l'historique des fonctions

Permet de verrouiller des entrées de l'historique des fonctions pour éviter qu'elles ne soient effacées automatiquement.

- 1 Afficher la liste de l'historique des fonctions**
Appuyez sur la touche [LOG].
- 2 Verrouillage d'entrées de l'historique des fonctions**
Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une entrée puis appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.

Les entrées verrouillées sont repérées par le symbole "🔒".

Si vous répétez cette étape, l'élément sera à nouveau déverrouillé.

- 3 Quitter l'historique des fonctions**
Appuyez sur la touche [↵].

Effacement d'une entrée de l'historique des fonctions

Permet d'effacer des entrées de l'historique des fonctions.

1 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

2 Sélectionner le mode d'effacement d'historique

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "Log" (Historique) > "Log Delete" (Supprimer l'historique).

3 Sélectionner l'entrée d'historique à effacer

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner l'élément de l'historique des fonctions, puis appuyez sur la molette [VOL].

Sélectionnez "All" (Tout) pour effacer l'intégralité de l'historique des fonctions. (à l'exception des entrées verrouillées).

4 Tournez la molette [VOL] pour sélectionner "YES", puis appuyez sur la molette [VOL].

La mention "Completed" (Terminé) s'affiche.

5 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

Définition de catégories de l'historique des fonctions

Permet de définir la catégorie des fonctions à enregistrer dans l'historique.

1 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

2 Sélectionner le mode de définition de catégories de l'historique des fonctions

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "Log" (Historique) > "Log settings" (Réglages de l'historique).

3 Définir la catégorie à enregistrer dans l'historique

Catégorie affichée	Description
"Tuner Log"	Toutes les fonctions associées à la radio
"Data CD Log"	Toutes les fonctions associées aux CD
"iPod Log"	Toutes les fonctions associées à l'iPod
"USB Log"	Toutes les fonctions associées aux périphériques USB
"Phone Log"	Toutes les fonctions associées aux appels téléphoniques (KCA-BT200/BT300 uniquement)
"Function Log"	Toutes les fonctions associées aux réglages et options

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner la catégorie, puis appuyez sur la molette [VOL].

Cochez ("✓") la catégorie que vous souhaitez enregistrer.

4 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

Historique des fonctions

Réglage du délai d'enregistrement des stations dans l'historique des fonctions

Vous pouvez définir le délai d'enregistrement d'une station dans l'historique, à compter de sa réception.

1 Entrer en mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la molette [VOL].

2 Sélectionner le mode de réglage du délai d'enregistrement des stations dans l'historique

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "Log" (Historique) > "Tuner Log Time Set" (Régler le délai d'enregistrement des stations dans l'historique).

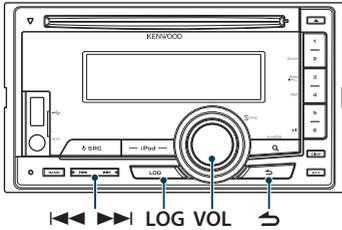
3 Définir la durée de réception au bout de laquelle la station va être enregistrée dans l'historique

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner la durée souhaitée ("10SEC", "30SEC", "1MIN", "2MIN", ou "5MIN") et appuyez sur la molette [VOL].

4 Quitter le mode de réglage des fonctions

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.

Configuration Bluetooth



Réglage Bluetooth

Vous pouvez sélectionner les éléments suivants de réglage Bluetooth.

- 1** Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.
- 2** Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Settings".
- 3** Sélectionnez l'élément de réglage. Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Option affichée	Description
"Settings"	
"PAIRING"	
"Device Registration"	Enregistrer un appareil Bluetooth (association). Reportez-vous à la section <Enregistrement d'un appareil Bluetooth> (page 64).
"Phone Selection"	Sélectionner une connexion avec un téléphone portable ou un lecteur audio Bluetooth.
"Audio Selection"	<Sélection de l'appareil Bluetooth à connecter> (page 65).
"Special Device Select"	Enregistrer un appareil Bluetooth (association). Reportez-vous à la section <Enregistrement d'un appareil Bluetooth> (page 64).
"Device Delete"	Annuler l'enregistrement de l'appareil Bluetooth. Reportez-vous à la section <Suppression d'un appareil Bluetooth enregistré> (page 66).
"SMS Download"	Télécharger un message court. Reportez-vous à la section <Téléchargement de SMS> (page 70).
"Voice Tag"	Enregistre la voix pour la reconnaissance vocale et la voix qui sert à sélectionner la catégorie du numéro de téléphone dans le répertoire téléphonique. - <Ajouter une commande de numérotation vocale> (page 67) - <Configurer une commande vocale pour une catégorie> (page 68)

"Detailed Setup"	Définit les paramètres en détail.
"PIN Code Edit"	Indiquer le code PIN requis lors de l'enregistrement de cet appareil à l'aide de l'appareil Bluetooth. Reportez-vous à la section <Enregistrement du code PIN> (page 65).
"Auto Answer"	Répondre automatiquement à un appel après une période de temps pré-réglée pour réponse automatique. "OFF" / "0SEC" – "8SEC" – "99SEC"
"Bluetooth HF/Audio"	Vous pouvez définir les haut-parleurs pour les communications en mains libres et le son de l'appareil Bluetooth. "Front": Sortie sonore des enceintes. "All": Sortie sonore des enceintes avant et arrière.
"Call Beep"	Vous pouvez définir l'émission d'un bip dans le haut-parleur lors de la réception d'un appel. "ON": un bip est émis. "OFF": aucun bip n'est émis.
"BT F/W Update"	Afficher la version du micrologiciel de cet appareil.
"Mic Gain"*	Permet de régler la sensibilité du microphone pour un appel téléphonique. Règle la voix de l'appelant. Un réglage sur une valeur positive augmente le volume de la voix. "-3" – "0" – "+3"
"NR Level"***	Atténue les bruits produits par l'environnement, sans modifier le volume du microphone. Règle la voix de l'appelant si elle n'est pas claire. Un réglage sur une valeur positive augmente la réduction du bruit. "-3" – "0" – "+3"
"Echo Cancel Level"***	Règle le niveau d'atténuation de l'écho. Un réglage sur "+" augmente l'atténuation de l'écho. "-2" – "0" – "+2"

(_ : réglage d'usine)

* Fonction des modèles KCA-BT300

4 Faire un réglage

Tournez la molette [VOL] pour sélectionner une valeur de réglage, puis appuyez sur la molette [VOL].

5 Quitter le mode de Réglage BT

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.

Remarques

- "Auto Answer" (Règle l'intervalle de temps pour la réponse automatique)

Cette fonction répond automatiquement à un appel après une période de temps pré-réglée pour réponse automatique.

"OFF": Ne répond pas aux appels téléphoniques automatiquement.

"0": Répond automatiquement aux appels téléphoniques sans délai.

"1s" – "99s": Répond automatiquement aux appels téléphoniques dans un délai de 1 à 99 secondes.



- Si la durée définie dans le téléphone portable est plus courte que celle définie dans l'appareil, la durée d'origine sera utilisée.
- Cette fonction ne marche pas pour les appels en attente.

- **"Bluetooth HF/Audio" (Configuration des haut-parleurs de sortie vocale)**

Sélectionnez le haut-parleur le plus éloigné du microphone pour éviter les ronronnements acoustiques ou échos.

- **"BT F/W Update" (Affichage de la version du microprogramme)**

Afficher la version du micrologiciel de cet appareil. Pour savoir comment mettre à jour le micrologiciel, consultez notre site Web.

<http://www.kenwood.com/cs/ce/bt/>

Configuration Bluetooth

Enregistrement d'un appareil Bluetooth

Pour pouvoir utiliser votre appareil Bluetooth (téléphone portable) avec cet appareil, vous devez l'enregistrer (appariement). Vous pouvez enregistrer jusqu'à cinq appareils Bluetooth sur cet appareil.

Enregistrement à partir de cet appareil

1 Entrer en mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.

2 Entrer dans le mode Enregistrement d'appareil Bluetooth

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "PAIRING" (Association) > "Device Registration" (Enregistrement d'appareil).

Recherchez l'appareil Bluetooth.

La mention "Finished" (Terminé) s'affiche une fois la recherche terminée.

3 Sélectionner un appareil Bluetooth

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

4 Saisir le code PIN

Type d'opération	Description
Sélectionner les numéros.	Tournez la molette [VOL].
Passer au chiffre suivant.	Appuyez sur la touche [▶▶].
Effacer le dernier chiffre.	Appuyez sur la touche [◀◀].

5 Transmettre le code PIN

Appuyez sur la molette [VOL].

Si "Pairing Success" s'affiche, l'enregistrement est terminé.

🔔 Si un message d'erreur apparaît après la saisie correcte du code PIN, suivez les consignes de la section <Enregistrement d'un appareil Bluetooth spécial> (page 64).

6 Retourner à la liste des appareils

Appuyez sur la touche [↵].

7 Quitter le mode de Réglage BT

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.



- Cet appareil permet d'utiliser jusqu'à 8 chiffres pour le code PIN. Si aucun code PIN ne peut être saisi à partir de cet appareil, il peut l'être à partir de l'appareil Bluetooth.

- Si au moins 5 appareils Bluetooth sont enregistrés, vous ne pourrez pas enregistrer de nouvel appareil Bluetooth.

Enregistrement d'un appareil Bluetooth spécial

Permet l'enregistrement d'un appareil spécial qui ne peut pas être enregistré normalement (appariement).

1. Sélectionner le mode d'enregistrement d'un appareil spécial

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "PAIRING" (Association) > "Special Device Select" (Enregistrement d'un appareil spécial).

2. Entrer dans le mode d'enregistrement d'appareil spécial

Appuyez sur la molette [VOL]. Une liste est affichée.

3. Sélectionner un nom d'appareil

Tournez la molette [VOL] puis appuyez au centre lorsque le nom d'appareil souhaité s'affiche. L'enregistrement est terminé lorsque la mention "Completed" (Terminé) s'affiche.

4. Suivez l'étape 3 de la procédure

<Enregistrement à partir de cet appareil> (page 64) pour terminer l'enregistrement (association).

Annulation du mode d'enregistrement d'un appareil spécial

Appuyez sur la touche [↵] pendant au moins 1 seconde.



- Si le nom de l'appareil n'est pas dans la liste, sélectionnez "Other Phones" (Autres téléphones).

Enregistrement du code PIN

Avec l'appareil Bluetooth, saisissez le code PIN requis pour enregistrer cet appareil.

1 Entrer en mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.

2 Entrer en mode édition du code PIN

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "Detailed Setup" (Configuration détaillée) > "PIN Code Edit" (Édition du code PIN).

Le réglage actuel du code PIN est affiché.

3 Saisir le code PIN

Type d'opération	Description
Sélectionner les numéros.	Tournez la molette [VOL].
Passer au chiffre suivant.	Appuyez sur la touche [▶▶].
Effacer le dernier chiffre.	Appuyez sur la touche [◀◀].

4 Enregistrer un code PIN

Appuyez sur la molette [VOL].

L'enregistrement est terminé lorsque la mention "Completed" (Terminé) s'affiche.

5 Quitter le mode de Réglage BT

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.



- Le code spécifié par défaut est "0000".
- Un code PIN peut contenir jusqu'à 8 chiffres.

Sélection de l'appareil Bluetooth à connecter

Lorsque plusieurs appareils Bluetooth sont déjà enregistrés, vous devez sélectionner celui que vous souhaitez utiliser.

1 Entrer en mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.

2 Sélectionner le mode de sélection de l'appareil Bluetooth

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Téléphone portable

Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "PAIRING" (Association) > "Phone Selection" (Sélection du téléphone).

Lecteur audio

Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "PAIRING" (Association) > "Audio Selection" (Sélection du lecteur audio).

3 Entrer dans le mode de sélection de l'appareil Bluetooth

Appuyez sur la molette [VOL].

La mention "(nom)" s'affiche à l'écran.

4 Sélectionnez l'appareil Bluetooth

Tournez la molette [VOL].

5 Configurer l'appareil Bluetooth

Appuyez sur la molette [VOL].

La mention "* (nom)" ou "-(nom)" s'affiche à l'écran.

"*": l'appareil Bluetooth sélectionné est occupé.

"-": l'appareil Bluetooth sélectionné est en veille.

" " (vierge) : l'appareil Bluetooth n'est pas sélectionné.

6 Quitter le mode de Réglage BT

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.



- Si un appareil Bluetooth est déjà sélectionné, désélectionnez-le, puis sélectionnez-en un différent.
- Si vous ne pouvez pas sélectionner un appareil avec le lecteur audio, connectez l'appareil avec ce lecteur.

Configuration Bluetooth

Suppression d'un appareil Bluetooth enregistré

Vous pouvez supprimer un appareil Bluetooth enregistré.

1 Entrer en mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.

2 Entrer en mode de suppression d'un appareil Bluetooth

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "PAIRING" (Association) > "Device Delete" (Suppression d'appareils).

La mention "(nom)" s'affiche à l'écran.

3 Sélectionnez l'appareil Bluetooth

Tournez la molette [VOL].

4 Supprimer l'appareil Bluetooth sélectionné

Appuyez sur la molette [VOL].

5 Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche.

Sélectionnez "YES".

La mention "Completed" s'affiche à l'écran.

6 Quitter le mode de Réglage BT

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.



- Lorsqu'un téléphone portable enregistré est supprimé, son répertoire téléphonique, son journal, ses SMS et sa balise vocale sont également supprimés.

Téléchargement du répertoire téléphonique

Téléchargez les données du répertoire téléphonique du téléphone portable vers cet appareil de manière pour pouvoir utiliser le répertoire téléphonique dans cet appareil.

Pour réaliser un téléchargement automatique

Si le téléphone portable comprend une fonction de synchronisation du répertoire téléphonique, le répertoire téléphonique est téléchargé automatiquement après la connexion Bluetooth.



- Il peut être nécessaire d'allumer le téléphone portable.
- Si vous ne trouvez aucune donnée de répertoire téléphonique même après l'affichage complet, il se peut que votre téléphone portable ne supporte pas le téléchargement automatique des données de répertoire téléphonique. Dans ce cas, essayez de réaliser un téléchargement manuel.

Pour réaliser un téléchargement manuel à partir du téléphone portable

1 En faisant fonctionner le téléphone portable, terminez la connexion mains libres.

2 En faisant fonctionner le téléphone portable, envoyez les données du répertoire téléphonique vers cet appareil

Avec le téléphone portable, téléchargez les données du répertoire vers cet appareil.

- Lors du téléchargement :
La mention "Downloading"/"Download."
(Téléchargement en cours) s'affiche à l'écran.
- À l'issue du téléchargement :
La mention "Completed" (Terminé) s'affiche à l'écran.

3 En faisant fonctionner le téléphone portable, démarrez la connexion mains libres.

Pour effacer le message de fin de téléchargement

Appuyez sur n'importe quelle touche.



- Il est possible de mémoriser jusqu'à 1 000 numéros de téléphone pour chaque téléphone portable enregistré.
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 32 chiffres pour chaque numéro de téléphone et jusqu'à 50* caractères pour un nom. (* 50 : nombre de caractères alphabétiques. En fonction du type de caractères, il peut ne pas être possible de saisir autant de caractères.)

- Pour annuler le téléchargement des données du répertoire téléphonique, faites fonctionner le téléphone portable.

Ajouter une commande de numérotation vocale

Ajoutez une balise vocale au répertoire téléphonique pour permettre la numérotation vocale. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 35 balises vocales.

1 Entrer en mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.

2 Entrer en mode Edition de nom du répertoire téléphonique

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "Voice Tag" (Balise vocale) > "PB Name Edit" (Édition du répertoire téléphonique).

3 Rechercher le nom à enregistrer

Sélectionnez le nom à enregistrer en vous référant au point 4 de la section <Appeler un numéro du répertoire téléphonique> (page 32).

Si une balise vocale a déjà été enregistrée pour un nom, le symbole "*" est affiché avant le nom.

4 Sélectionner un mode

Tournez la molette [VOL].

Option affichée	Description
"PB Name Regist."	Enregistrer une balise vocale.
"PB Name Check"*	Lire une balise vocale.
"PB Name Delete"*	Effacer une balise vocale.

* Affiché uniquement lorsque vous sélectionnez un nom pour lequel une balise vocale a déjà été enregistrée.

Sélectionnez "PB Name Regist." (Regist)

5 Enregistrer une balise vocale

"Enter Voice 1" s'affiche.

Lorsque vous entendez un bip, prononcez la balise vocale dans un délai de 2 secondes.

6 Confirmer la balise vocale

"Enter Voice 2" s'affiche.

Lorsque vous entendez un bip, répétez la même balise vocale que celle que vous avez énoncée à l'étape 6 dans un délai de 2 secondes.

La mention "Completed" (Terminé) s'affiche.

7 Terminer l'enregistrement

Appuyez sur la molette [VOL].

Pour répéter l'opération, suivez la procédure à partir de l'étape 2. Vous pouvez enregistrer une autre balise vocale juste après.



- Un message s'affiche si l'appareil ne parvient pas à reconnaître votre voix. Vous pouvez refaire un essai en appuyant sur la molette [VOL].

Sélectionnez "PB Name Check" (Play)

5 Appuyez sur la molette [VOL].

Sélectionnez "PB Name Delete" (Delete)

5 Effacer une balise vocale

Appuyez sur la molette [VOL].

6 Tournez la molette [VOL] pour sélectionner

"YES", puis appuyez sur la molette [VOL].

Quitter le mode Réglages BT

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.



- Le son audio n'est pas généré pendant l'enregistrement de balises vocales.

Configuration Bluetooth

Configurer une commande vocale pour une catégorie

Permet d'ajouter une balise vocale aux catégories (types) de numéro de téléphone, pour les appels vocaux.

1 Entrer en mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.

2 Entrer dans le mode Edition du type de numéro de téléphone

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "Voice Tag" (Balise vocale) > "PN Type Edit" (Édition des catégories du répertoire).

3 Sélectionner la catégorie à configurer

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "General", "Home", "Office", "Mobile", ou "Other"

4 Sélectionner un mode

Tournez la molette [VOL].

Option affichée	Description
"PN Type Regist."	Enregistrer une balise vocale.
"PN Type Check"*	Lire une balise vocale.
"PN Type Delete"*	Effacer une balise vocale.

* Affiché uniquement lorsque vous sélectionnez un nom pour lequel une balise vocale a déjà été enregistrée.

5 Enregistrer la catégorie en exécutant les étapes 5 et 7 de la section <Ajouter une commande de numérotation vocale> (page 67).

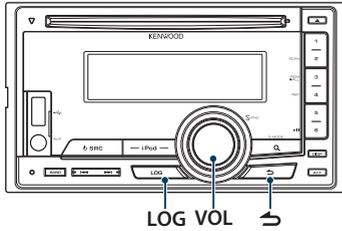
6 Quitter le mode de Réglage BT

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.



- Définissez la balise vocale des 5 catégories. Si une balise vocale n'est pas enregistrée pour chacune des catégories, le répertoire téléphonique ne peut pas être rappelé à l'aide de la commande vocale.

SMS (Service de messagerie - Short Message Service)



Téléchargement de SMS

Téléchargez le SMS (message court) reçu sur le téléphone portable afin de pouvoir le lire sur l'appareil.

1 Entrer en mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.

Vous pouvez également le sélectionner à partir de "Settings" (Réglages) dans le mode de réglage des fonctions.

2 Entrer en mode téléchargement SMS

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "Settings" (Réglages) > "SMS Download" (Téléchargement des SMS).

3 Démarrer le téléchargement

Appuyez sur la molette [VOL]. "Downloading" s'affiche.

La mention "Completed" (Terminé) s'affiche lorsque le téléchargement est terminé.

4 Quitter le mode de Réglage BT

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.



- Le téléphone portable doit être capable de transmettre les SMS en utilisant le Bluetooth. Il peut être nécessaire d'allumer le téléphone portable. Si le téléphone portable ne supporte pas la fonction SMS, l'élément téléchargement de SMS n'apparaît pas dans le mode de commande de fonction.
- Lorsque le SMS est téléchargé depuis le téléphone portable, les messages non ouverts dans le téléphone portable sont ouverts.
- On peut télécharger jusqu'à 75 messages déjà lus et non lus, respectivement.

SMS (Service de messagerie - Short Message Service)

Le SMS qui est arrivé sur votre téléphone portable est affiché sur le récepteur.

Un message qui vient d'arriver est affiché.



- Pour éviter les accidents de voiture, le conducteur ne doit pas lire les SMS pendant qu'il conduit.

Lorsqu'un nouveau message arrive

La mention "SMS Received" (Réception d'un SMS) s'affiche à l'écran.

Cette mention disparaît dès que vous effectuez une opération.

Afficher le SMS

1 Entrer en mode Bluetooth

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.

Vous pouvez également le sélectionner à partir de "Settings" (Réglages) dans le mode de réglage des fonctions.

2 Entrer en mode boîte de réception SMS

Tournez la molette [VOL] et appuyez dessus lorsque l'élément souhaité s'affiche. Sélectionnez "SMS Inbox" (Boîte de réception SMS).

Une liste des messages apparaît.

3 Sélectionner un message

Tournez la molette [VOL].

Chaque fois que l'on appuie sur la touche [DISP] l'affichage bascule entre le numéro de téléphone ou le nom et la date de réception du message.

4 Afficher le texte

Appuyez sur la molette [VOL].

Tournez la molette [VOL] pour faire défiler le texte du message.

Appuyez de nouveau sur la molette [VOL] pour revenir à la liste des messages.

5 Quitter le mode boîte de réception SMS

Appuyez sur la touche [↵].

6 Quitter le mode de Réglage BT

Appuyez sur la touche [LOG] pendant au moins 1 seconde.



- Le message non ouvert est affiché au début de la liste. Les autres messages sont affichés dans l'ordre de réception.

- Un SMS qui est arrivé alors que le téléphone portable n'était pas connecté en Bluetooth ne peut pas être affiché. Téléchargez le SMS.
- Le message ne peut pas être affiché pendant le téléchargement des SMS.

Annexe

À propos des fichiers audio

Fichiers audio compatibles

AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)

Supports de disque compatibles

CD-R/RW/ROM

Formats de fichiers de disques compatibles

ISO 9660 niveau 1/2, Joliet, Romeo, nom de fichier long.

Périphériques USB compatibles

Classe de stockage de masse USB

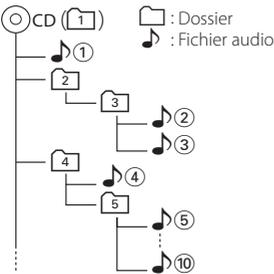
Systèmes de fichier de périphérique USB compatibles

FAT16, FAT32

Même si les fichiers audio sont conformes aux normes ci-dessus, la lecture sera peut-être impossible en fonction du type ou de l'état des supports ou appareils spécifiques.

Ordre de lecture des fichiers audio

Dans l'exemple d'arborescence de dossiers/fichiers ci-dessous, les fichiers sont lus dans l'ordre ① à ⑩.



Un guide sur les fichiers audio est disponible sur le site www.kenwood.com/cs/ce/audiophile/. Dans ce manuel en ligne, vous trouverez des informations et des remarques détaillées qui ne sont pas fournies dans le présent manuel. Lisez attentivement ce manuel en ligne.



- Dans le présent manuel, l'expression "périphérique USB" s'utilise aussi pour les mémoires flash et les lecteurs audio numériques avec connecteur USB.

À propos des périphériques USB

- Quand un périphérique USB est connecté à cet appareil, celui-ci peut être rechargé, pourvu que cet appareil soit mis sous tension.
- Placer le périphérique USB de façon à ce qu'il ne gêne pas la conduite du véhicule.
- Vous ne pouvez pas connecter un périphérique USB via un hub USB et un lecteur multiscartes.
- Effectuer des sauvegardes des fichiers audio utilisés avec cet appareil. Ces fichiers peuvent être supprimés lors de l'utilisation de l'appareil USB. Aucune compensation ne sera accordée pour les torts consécutifs à l'effacement de données enregistrées.
- Aucun périphérique USB n'est fourni avec cet appareil. Vous devez acheter un périphérique USB disponible dans le commerce.
- Pour la connexion du périphérique USB, l'utilisation de l'accessoire CA-U1EX (en option) est recommandée.
- Le bon fonctionnement de la lecture n'est pas garanti lorsqu'un autre câble que le câble compatible USB est utilisé. La connexion d'un câble dont la longueur totale dépasse 4 m peut avoir pour conséquence un fonctionnement anormal de la lecture.

iPod/iPhone pouvant être connecté à cet appareil

Made for

- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPod with video
- iPod classic
- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

- Pour plus d'informations sur la compatibilité des logiciels iPod/iPhone, rendez-vous sur le site www.kenwood.com/cs/ce/ipod/.
- Le type de commande disponible varie en fonction du type d'iPod connecté. Veuillez consulter le site www.kenwood.com/cs/ce/ipod/ pour en savoir plus.
- Tout au long de ce mode d'emploi, le mot "iPod" désigne un iPod ou iPhone connecté par câble iPod* (accessoire en option).
* L'accessoire KCA-iP500 n'est pas compatible avec cet appareil.
- Une liste des câbles de connexion compatibles iPod et iPhone se trouve sur notre site Internet. www.kenwood.com/cs/ce/ipod/



- Si vous démarrez la lecture après avoir connecté l'iPod, le morceau qui a été reproduit par l'iPod est lu en premier. Dans ce cas, la mention "RESUMING" (Reprise) s'affiche sans afficher de nom de dossier, etc. Lancez la lecture d'un autre élément pour afficher correctement le titre, etc.
- Il n'est pas possible d'utiliser l'iPod lorsque la mention "KENWOOD" ou "✓" est affichée sur l'iPod.

À propos de "KENWOOD Music Editor"

- Cet appareil prend en charge le programme informatique "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" ou ultérieure.
- Lorsque vous utilisez le fichier audio associé aux informations de la base de données ajoutées par le programme "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", vous pouvez rechercher un fichier par titre, album ou nom d'artiste à l'aide de la fonction <Recherche de fichier> (page 16).
- Dans ce manuel, l'expression "support Music Editor" désigne un dispositif qui contient des fichiers audio associés aux informations de la base de données ajoutées par le programme KENWOOD Music Editor.
- "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" est disponible sur le site Web suivant : www.kenwood.com/cs/ce/
- Pour en savoir plus sur le programme "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", veuillez consulter le site Web ci-dessus ou bien l'aide du programme.

Guide de dépannage

Certaines fonctions de cet appareil peuvent être désactivées lorsque certains réglages sont effectués sur l'appareil.

- !** **Impossible de régler le subwoofer.**
- Aucune sortie émise par le subwoofer.**
- Impossible de régler la position du subwoofer avec les réglages de position manuelle.**
 - ▶ La fonction Double Zone est activée. [☞] <Système double zone> (page 51)
 - “SubWoofers” sous <Configuration audio> (page 48) / “SUBWOOFER SET” sous <Configuration audio> (page 52) n'est pas activée.
 - “SubWoofers” > “FC” sous <Réglage du répartiteur> (page 56) / “LPF SUBWOOFER” sous <Configuration audio> (page 52) est configurée sur “Through” / “THROUGH” (Direct).
 - Dans l'option de sélection de l'enceinte, Aucun est sélectionné pour le subwoofer. [☞] <Réglage des enceintes> (page 54)

- !** **Impossible de régler l'égaliseur.**
- Impossible de régler Bass Boost (amplification de basses fréquences).**
- Impossible de régler le son Highway.**
- Impossible de régler l'élément Supreme.**
- Impossible de régler la commande de position.**
 - ▶ La fonction Double Zone est activée. [☞] <Système double zone> (page 51)
 - La fonction DSP est désactivée. [☞] “DSP Set” dans la section <Configuration audio> (page 48)
 - Dans l'option de sélection de l'enceinte, Aucun est sélectionné pour les enceintes arrière. [☞] <Réglage des enceintes> (page 54)

- !** **Impossible de sélectionner la destination de sortie de la source secondaire dans la Double Zone.**
- Impossible de régler le volume des enceintes arrière.**
 - ▶ La fonction Double zone est désactivée. [☞] <Système double zone> (page 51)

- !** **Impossible de configurer l'affichage.**
 - ▶ Le <Réglage du mode de démonstration> (page 45) n'est pas activé.

- !** **Impossible de passer à la source USB/iPod.**
 - ▶ La fonction Double zone est réglée sur USB/iPod. [☞] <Système double zone> (page 51)

- !** **Le nombre de morceaux contenus dans la catégorie “SONGS” de cet appareil diffère du nombre de morceaux contenus dans la catégorie “SONGS” de l'iPod.**
 - ▶ L'appareil ne compte pas les fichiers podcasts étant donné qu'il ne peut pas les lire.

Ce qui peut sembler un dysfonctionnement de votre appareil n'est peut-être qu'un simple usage ou câblage incorrect. Avant d'appeler l'assistance, consultez le tableau suivant pour rechercher les problèmes éventuels.

Général

- ? Le bip de confirmation des opérations ne fonctionne pas.**
 - ✓ La prise de sortie est utilisée.
 - [☞] La tonalité de touche ne peut être émise par le jack de préampli.
- ? L'éclairage clignote lorsqu'on actionne la molette ou une touche.**
 - ✓ Il s'agit de l'effet d'éclairage des touches.
 - [☞] Cet effet est défini avec la fonction “ILLUMI Effect” (Effet éclairage) dans <Réglage de l'affichage> (page 36).

- ? L'effet d'éclairage de touche occasionné en conjonction avec le volume sonore est faible.**
 - ✓ L'effet d'éclairage des touches peut être insuffisant selon le volume sonore et la qualité sonore.

Source radio

- ? La réception radio est mauvaise.**
 - ✓ L'antenne du véhicule n'est pas déployée.
 - [☞] Connectez le câble de commande de l'antenne, soit à la borne d'alimentation de l'amplificateur de puissance de l'antenne film ou de l'antenne à tige courte.
 - [☞] Déployez l'antenne.

Source disque

- ? Le disque spécifié n'est pas lu. Un autre est lu à la place.**
 - ✓ Le CD spécifié est sale.
 - [☞] Nettoyez le CD en vous reportant à la rubrique relative au nettoyage des CD dans la section <Manipulation des disques> (page 5).
 - ✓ Le disque a été inséré dans une autre fente que celle spécifiée.
 - [☞] Éjectez le magasin et vérifiez le numéro du disque spécifié.
 - ✓ Le disque est très rayé.
 - [☞] Insérez un autre disque.

Source fichier audio

- ? Le son est désactivé lors de la lecture d'un fichier audio.**
 - ✓ Le support est rayé ou sale.
 - [☞] Nettoyez le support en vous reportant à la rubrique relative au nettoyage des CD dans la section <Manipulation des disques> (page 5).
 - ✓ L'enregistrement est mauvais.
 - [☞] Répétez l'enregistrement ou utilisez un autre support.

Mains-libres

? Le volume de la conversation est bas.

- ✓ Le volume de la conversation mains libres est réglé sur un niveau bas.
 - ☞ Le volume de la conversation mains libres peut être ajusté indépendamment. Ajustez-le pendant la conversation mains libres. "Mic Gain" et "NR Level" sous [<Réglage Bluetooth>](#) (page 62).

? Aucun son ne sort des haut-parleurs arrière.

- ✓ Vous parlez en mode de conversation mains libres.
 - ☞ Aucun son ne sort des enceintes arrière en mode de conversation mains libres.

? On n'entend aucun bip à l'arrivée d'un appel entrant.

- ✓ Selon le type de votre téléphone portable, il se peut que l'on n'entende pas le bip.
 - ☞ L'option "Call Beep" (Bip d'appel) de la section [<Réglage Bluetooth>](#) (page 62) est réglé sur ON.

? La voix n'est pas reconnue.

- ✓ La vitre du véhicule est ouverte.
 - ☞ Si le bruit environnant est fort, la voix ne peut pas être reconnue correctement. Fermez les vitres du véhicule.
- ✓ Voix faible.
 - ☞ Si la voix est trop faible, elle ne peut pas être reconnue correctement. Parlez dans le micro un **peu plus fort et naturellement.**
- ✓ La personne qui prononce la balise vocale n'est pas celle qui l'a enregistrée.
 - ☞ Seule la voix de la personne qui a enregistré la balise vocale peut être reconnue.

Source audio Bluetooth

? Le lecteur audio Bluetooth ne peut pas être enregistré (association).

- ✓ Le code PIN est fixé.
 - ☞ Si un code PIN est fourni dans le mode d'emploi du lecteur audio Bluetooth, enregistrez-le en vous reportant à la section [<Enregistrement du code PIN>](#) (page 65) pour pouvoir associer le lecteur audio Bluetooth. Si aucun code PIN n'est spécifié dans le mode d'emploi, essayez "0000".

? Le son du lecteur audio Bluetooth est discontinu.

- ✓ La distance entre cet appareil et le lecteur audio est trop grande.
 - ☞ Déplacez le lecteur audio pour le rapprocher de cet appareil.
- ✓ Un autre appareil Bluetooth nuit à la communication Bluetooth.
 - ☞ Éteignez l'autre appareil Bluetooth.
 - ☞ Éloignez l'autre appareil Bluetooth de cet appareil.
- ✓ Un autre appareil ou profil Bluetooth est utilisé pour la communication.
 - ☞ Le téléchargement du répertoire téléphonique ou des SMS coupe le son.

Guide de dépannage

Les messages ci-dessous indiquent l'état de votre système.

TOC Error/TOC ERROR :

- Aucun disque n'a été inséré dans le magasin à disques.
- Le CD est très sale. Le CD est à l'envers. Le CD est très rayé.

Error 05/ERROR 05 :

Le disque est illisible.

Mecha Error/Mecha ERR/Error 77/ERROR 99/ERROR 77 :

L'appareil fonctionne mal pour certaines raisons.

- ➔ Appuyez sur le bouton de réinitialisation de l'appareil. Si le code "Mecha Error"/"Mecha ERR"/"Error 77"/"ERROR 99"/"ERROR 77" ne disparaît pas, consultez le centre d'assistance technique le plus proche.

IN (clignote) :

Le lecteur CD ne marche pas correctement.

- ➔ Réinsérez le CD. Si le CD ne peut pas être éjecté ou si l'affichage continue à clignoter même si le CD a été correctement remis en place, veuillez couper le courant et consulter votre centre de service après-vente le plus proche.

Protect/PROTECT (clignote) :

Le fil d'enceinte a un court-circuit ou touche le châssis du véhicule, et par conséquent la fonction de protection est activée.

- ➔ Connectez ou isolez le fil d'enceinte correctement et appuyez sur le bouton de réinitialisation. Si le code "Protect" ne disparaît pas, consultez votre centre de service après-vente le plus proche.

Unsupported File/NA FILE :

Le format du fichier audio en cours de lecture n'est pas pris en charge par cet appareil.

Copy Protection/COPY PRO :

Le fichier lu est un fichier protégé contre la copie.

Read Error/READ ERROR :

Le système de fichiers du périphérique USB connecté ne fonctionne pas.

- ➔ Copiez de nouveau les fichiers et les dossiers sur le périphérique USB. Si le message d'erreur persiste, initialisez le périphérique USB ou utilisez un autre périphérique USB.

No Device/NO DEVICCE :

Le périphérique USB est sélectionné comme source mais aucun périphérique USB n'est connecté.

- ➔ Sélectionnez une source autre que la source USB. Connectez un périphérique USB puis repassez à la source USB.

N/A Device/NA DEVICE :

- Un périphérique USB non compatible est connecté.
- La connexion à l'iPod a échoué.
- Enlevez le périphérique USB, puis reconnectez-le.
- ➔ Vérifiez que l'iPod connecté est bien un modèle d'iPod compatible avec l'appareil. Reportez-vous à la section [«À propos des fichiers audio» \(page 72\)](#) pour plus d'informations sur les iPod compatibles.
- ➔ Réinitialisez l'iPod/ iPhone.

No Music Data/Error 15/No Music/NO MUSIC/EROOR 15 :

- Le périphérique USB connecté n'est pas un fichier audio compatible.
- Le support utilisé ne dispose pas de données enregistrées que l'appareil peut lire.

USB Error/USB ERROR :

Un problème peut être survenu sur le périphérique USB connecté.

- ➔ Retirez le périphérique USB, puis placez successivement l'appareil hors et sous tension. Si cette information s'affiche de nouveau, utilisez un autre périphérique USB.

iPod Error/iPod ERROR :

La connexion à l'iPod a échoué.

- ➔ Enlevez le périphérique USB, puis reconnectez-le.
- ➔ Réinitialisez l'iPod/ iPhone.

No Number :

- L'appelant ne précise pas d'identification.
- Il n'y a pas de données de numéros de téléphone.

No Data :

- Il n'y a pas de liste des appels sortants.
- Il n'y a pas de liste des appels entrants.
- Il n'y a pas de liste des appels manqués.
- Il n'y a pas de liste dans l'annuaire.

No Entry :

Le téléphone portable n'a pas été enregistré (appariement).

HF Disconnect/HF D-CON :

L'appareil ne peut pas communiquer avec le téléphone portable.

HF Error 07 :

La mémoire est inaccessible.

- ➔ Éteignez et rallumez l'appareil. Si ce message continue d'apparaître, appuyez sur le bouton de réinitialisation de l'appareil.

HF Error 68 :

L'appareil ne peut pas communiquer avec le téléphone portable.

- ➔ Éteignez et rallumez l'appareil. Si ce message continue d'apparaître, appuyez sur le bouton de réinitialisation de l'appareil.

Unknown:

L'appareil Bluetooth ne peut pas être détecté.

- Device Full : 5 appareils Bluetooth ont déjà été enregistrés. Vous ne pouvez pas enregistrer d'autre appareil Bluetooth.
- PIN Code NG : Le code PIN est erroné.
- Connect NG : L'appareil ne peut pas être connecté au périphérique.
- Pairing Failed : Erreur d'appariement.
- Err No Matching :
La balise vocale est erronée. La voix ne peut pas être reconnue car la balise vocale n'a pas été enregistrée, etc.
- Too Soft : La voix est trop faible et ne peut pas être reconnue correctement.
- Too Loud : La voix est trop forte pour être reconnue.
- Too Long : Le mot ou la manière de le prononcer sont trop longs pour être reconnus.
- No Phonebook :
Les données ne sont pas présentes dans le répertoire téléphonique.
- No Message : Il n'y a pas de message dans la boîte de réception.
- No Record : La balise vocale n'est pas enregistrée dans le répertoire téléphonique.
- Memory Full : Le nombre maximum de balises vocales pouvant être enregistrées dans le répertoire téléphonique a été atteint.
- No Voice : Aucun appel.

Caractéristiques techniques

Section tuner FM

Plage de fréquence (espacement de 50 kHz)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz

Sensibilité utile (S/B = 26 dB)
DPX504U: 0,7 μ V/75 Ω
DPX404U/ DPX304: 1 μ V/75 Ω

Sensibilité d'atténuation (S/B = 46 dB)
DPX504U: 1,6 μ V/75 Ω
DPX404U/ DPX304: 2,5 μ V/75 Ω

Réponse en fréquence ($\pm 3,0$ dB)
: 30 Hz – 15 kHz

Taux de Signal/Bruit (MONO)
DPX504U: 65 dB
DPX404U/ DPX304: 63 dB

Séparation stéréo (1 kHz)
: 40 dB

Section tuner MW

Plage de fréquence (espacement de 9 kHz)
: 531 kHz – 1611 kHz

Sensibilité utile (S/B = 20 dB)
DPX504U: 25 μ V
DPX404U/ DPX304: 36 μ V

Section tuner LW

Bande de fréquences
: 153 kHz – 279 kHz

Sensibilité utile (S/B = 20 dB)
DPX504U: 45 μ V
DPX404U/ DPX304: 57 μ V

Section lecteur CD

Diode laser
: GaAlAs

Filtre numérique (D/A)
: Suréchantillonnage x8

Convertisseur D/A
: 24 bits

Vitesse de rotation
: 500 – 200 t/min (CLV)

Pleurage et scintillement
: Non mesurables

Réponse en fréquence (± 1 dB)
: 10 Hz – 20 kHz

Distorsion harmonique totale (1 kHz)
: 0,008 %

Taux de Signal/Bruit (1 kHz)
: 110 dB

Gamme dynamique
: 93 dB

Décodage MP3
: Compatible avec le format MPEG-1/2 Audio Layer-3 (MP3)

Décodage WMA
: Compatible Windows Media Audio

Décodage AAC
: Fichiers AAC-LC "m4a"

Interface USB (DPX504U/ DPX404U)

Standard USB
: USB1.1/ 2.0 (Full speed)

Intensité maximale en entrée
: 500 mA

Système de fichiers
: FAT16/32

Décodage MP3
: Compatible avec le format MPEG-1/2 Audio Layer-3 (MP3)

Décodage WMA
: Compatible Windows Media Audio

Décodage AAC
: Fichiers AAC-LC "m4a"

Section audio

Puissance de sortie maximum
: 50 W x 4

Puissance de sortie (DIN 45324, +B=14,4V)
: 30 W x 4

Impédance des haut-parleurs
: 4 – 8 Ω

Action en tonalité
DPX504U
BANDE1 (60 Hz): ± 9 dB
BANDE2 (250 Hz): ± 9 dB
BANDE3 (1 kHz): ± 9 dB
BANDE4 (4 kHz): ± 9 dB
BANDE5 (16 kHz): ± 9 dB
DPX404U/ DPX304
Graves : 100 Hz ± 8 dB
Moyennes : 1 kHz ± 8 dB
Aiguës : 12,5 kHz ± 8 dB

Niveau de préamplification/charge (CD)
DPX504U: 2500 mV/10 k Ω
DPX404U/ DPX304: 2000 mV/10 k Ω

Impédance de la sortie préamplifiée
: $\leq 600 \Omega$

Entrée auxiliaire

Réponse en fréquence (± 1 dB)
: 20 Hz – 20 kHz

Tension d'entrée maximale
: 1200 mV

Impédance d'entrée
: 10 k Ω

Général

Tension de fonctionnement (entre 11 et 16 V)
: 14,4 V

Consommation de courant maximale
: 10 A

Dimensions d'installation (L x H x P)
: 182 x 111 x 158 mm

Poids
: 1,5 kg

Spécifications sujettes à modification sans préavis.



Déclaration de conformité se rapportant à la directive EMC 2004/108/EC

Fabricant :

Kenwood Corporation

2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japon

Représentants dans l'UE :

Kenwood Electronics Europe BV

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Pays-Bas

Marquage des produits utilisant des rayons laser



L'étiquette est apposée sur la carcasse/le boîtier de l'appareil et indique qu'il utilise des rayons laser de classe 1. Cela signifie que l'appareil utilise des rayons laser d'une classe faible. Il n'y a pas de danger de radiation accidentelle hors de l'appareil.

Ce produit n'est pas installé par le constructeur d'un véhicule sur le site de production, ni par l'importateur professionnel d'un véhicule dans un État membre de l'UE.

Informations sur l'élimination des équipements électriques et électroniques usagés et des piles électriques (valables dans les pays de l'Union européenne ayant adopté un système de tri sélectif)



Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme "poubelle barrée" est apposé ne peuvent pas être éliminés en tant qu'ordures ménagères.

Les équipements électriques et électroniques usagés et les piles électriques doivent être recyclés sur des sites en mesure de traiter ces produits et leurs déchets.

Contactez les autorités locales pour savoir où se trouve le site de recyclage le plus proche de chez vous.

Un processus de recyclage et d'élimination des déchets approprié aide à conserver les ressources et à nous préserver des effets nocifs de ceux-ci sur la santé et sur l'environnement.



Pb

Remarque : lorsque le symbole "Pb" est apposé sur des piles électriques, cela signifie que ces piles contiennent du plomb.



Ce symbole indique que Kenwood a fabriqué ce produit de façon à ce qu'il ait un impact moindre sur l'environnement.

- La marque et logos Bluetooth appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Kenwood Corporation est sous licence. Les autres marques et appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- iTunes is a trademark of Apple Inc.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- "Adobe Reader" is a trademark of Adobe Systems Incorporated.